Instrukcje-Części

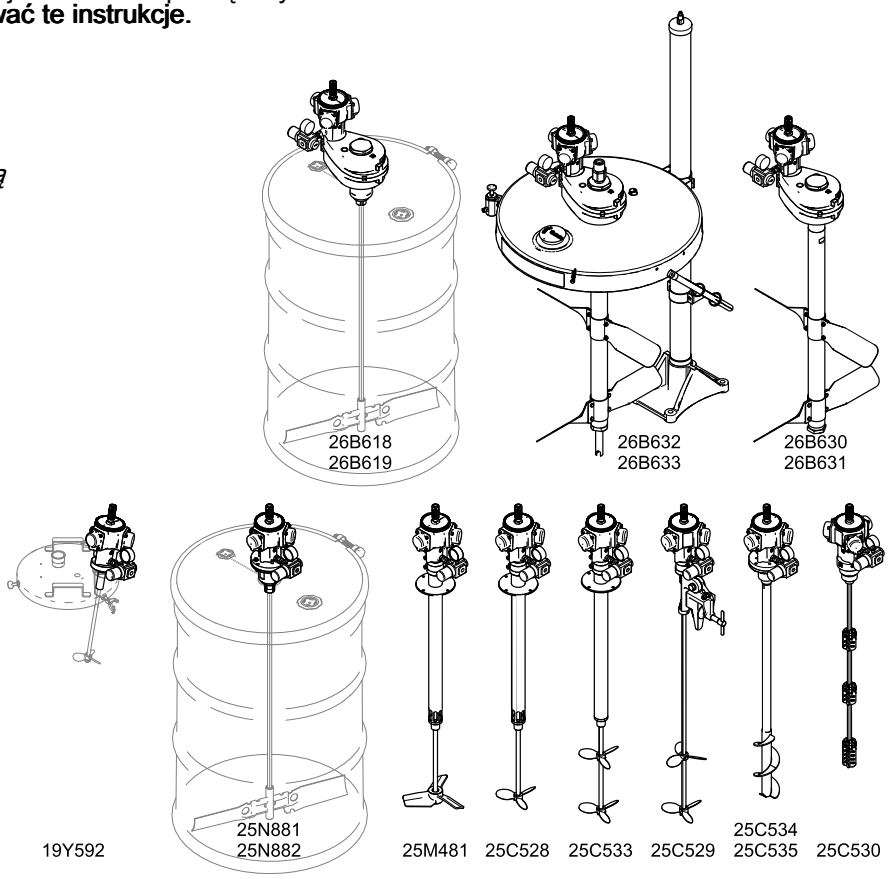
Mieszadła pneumatyczne

3A7907N
PL

Mieszadła z tłokowo-promieniowym silnikiem pneumatycznym do zawiesin i równomiernego mieszania farb i powłok przemysłowych. Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.

Istotne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje zawarte w powiązanych z nim podręcznikach. **Należy zachować te instrukcje.**

Maksymalne zalecane ciśnienie robocze 0,5 MPa, 5 barów (70 psi)
Informacje dotyczące numerów katalogowych modeli i aprobat znajdują się na stronie 3.



Contents

Modele 3
Warnings 6
Montaż 9
- Regulator powietrza i tłumiki 10
- Mieszadło 12
- Uziemienie 18
- Akcesoria przewodu powietrza 19
- Wymagania dotyczące powietrza 20

Eksploatacja 21
- Obsługa mieszadła 21
- Obsługa przekładni wstecznej 21
- Znajdowanie właściwej prędkości obrotowej mieszadła 22
- Procedura usuwania ciśnienia 22

Konserwacja 23
- Smarowanie silnika powietrznego 23
- Tłumik silnika powietrznego 23
- Łopaty mieszadła 23
- Czyszczenie wału 24
- Czyszczenie mieszadła z zestawem syfonu 24
- Serwisowanie przekładni redukcyjnej 25

Serwisowanie 27
- Demontaż silnika powietrznego 27
- Wyrównanie obudowy wylotu – tylko 25C534 i 25C535 28
- Kontrola wału i łopatek mieszadła – tylko model 25C530 28

Części 29
- Model 25C528 29
- Model 25C533 31
- Model 25M481 33
- Model 25C529 35
- Modele 25C534, 25C535 37
- Model 25C530 39
- Modele 25N881, 25N882 40
- Model 19Y592 42
- Modele 26B630, 26B631, 238250 43
- Modele 26B618, 26B619 46
- Modele 26B632, 26B633 48

Akcesoria 50
- Zestaw czujnika 25C373 50
- Zestaw DataTrak 25P394 50

Wymiary 51
Schematy otworów montażowych 54
Zużycie powietrza 55
California Proposition 65 55
Parametry techniczne 56
- Model 19Y592 58
- Model 25C765 58
- Modele 26B618, 26B619, 26B630, 26B631, 26B632, 26B633, 25T862 58

Powiązane instrukcje

Instrukcja obsługi w języku angielskim	Tytuł
306287	Podnośniki i podpory pompy
308466	Pokrywy zbiorników, stal nierdzewna, pasywowana
3A5050	Instrukcja naprawiania silnika
306670	Pneumatyczne mieszadła, rozmiar 19 litrów (5 gal)

Modele

Nr katal-ogowy	Opis	Zalecany kierunek obrotów mieszadła	Aprobaty
25C528	Stal nierdzewna, napęd bezpośredni, 113,5/208 l (30/55 gal), jeden wirnik tłoczący 140 mm (5,5") ze stali nierdzewnej	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE 2575 UKCA 0359 Ex II 1/2 G Ex h IIB T4 Ga/Gb IECEx ETL 17.0019 ITS17ATEX1001809 ITS21UKEX0387 0°C ≤Tamb ≤50°C
25C533	Stal węglowa, napęd bezpośredni, 113,5/208 l (30/55 gal), dwa wirniki tłoczące 140 mm (5,5") z aluminium	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
25M481	Stal nierdzewna, napęd bezpośredni, 113,5/208 l (30/55 gal), jeden wirnik 232 mm (8") ze stali nierdzewnej	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
25C534	Stal nierdzewna, napęd bezpośredni, spiralne ostrze, mocowanie w korku	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
25C535	Stal węglowa, napęd bezpośredni, spiralne ostrze, mocowanie w korku	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
25C530	Stal nierdzewna, napęd bezpośredni, 208 l (55 gal), mocowanie w korku, rozsuwane łopatki	Przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara	
25N881	Mocowanie w beczce, mocowanie w korku 38 mm (1,5")	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE Ex II 2 G Ex h IIB T4 Gb
25N882	Mocowanie w beczce, mocowanie w korku 50 mm (2")	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
25C529	Stal węglowa, napęd bezpośredni, 208 l (55 gal), montaż boczny, dwa wirniki tłoczące 140 mm (5,5") z aluminium	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE

Nr katal-ogowy	Opis	Zalecany kierunek obrotów mieszadła	Aprobaty
25C765	Zestaw, silnik z regulatorem powietrza (zastępujący silnik wcześniejszych części mieszadeł o numerach katalogowych 206758, 207953, 222698, 206760, 203711, 204995, 206219) **Note** Nie należy stosować w środowiskach korozyjnych. Ograniczenia ob-ciążenia trzonu, patrz Model 25C765, page 58.		CE Ex II 2 G Ex h IIB T4 Gb
19Y592	Zestaw, silnik i części (do modernizacji wcześniejszych mieszadeł kubełkowych do poj. 5–10 gal o numerach katalogowych 226086, 224572, 224571, 243340)	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE Ex II 2 G Ex h IIB T4 Gb
26B618	Redukcja 6:1, mocowanie w beczce, o wysokiej wytrzymałości, mocowanie w korku 50 mm (2")	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE 2575 UKCA 0359 Ex II 1/2 G Ex h IIB T4 Ga/Gb ITS03ATEX11226X ITS21UKEX0224X
26B619	Redukcja 6:1, mocowanie w beczce, o wysokiej wytrzymałości, mocowanie w korku 38 mm (1,5")	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
26B630	Redukcja 6:1, o wysokiej wytrzymałości,	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
26B631	Redukcja 6:1, o wysokiej wytrzymałości, z zestawem syfonu	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	
26B632	Redukcja 6:1, o wysokiej wytrzymałości, z podnośnikiem i pokrywą beczki	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE UKCA

Nr katal-ogowy	Opis	Zalecany kierunek obrotów mieszadła	Aprobaty
26B633	Redukcja 6:1, o wysokiej wytrzymałości, z podnośnikiem, pokrywą beczki i zestawem syfonu	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	CE UK CA
25T862	Zestaw, do modernizacji, silnik i części do modernizacji mieszadeł z przekładnią wsteczną	Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara	— — — — —

Warnings

The following warnings are for the setup, use, grounding, maintenance, and repair of this equipment. The exclamation point symbol alerts you to a general warning and the hazard symbols refer to procedure-specific risks. When these symbols appear in the body of this manual, refer back to these Warnings. Product-specific hazard symbols and warnings not covered in this section may appear throughout the body of this manual where applicable.

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO POŻARU I WYBUCHU

Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, **znajdujące się w obszarze pracy**, mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Farba lub rozpuszczalnik przepływający przez sprzęt mogą być przyczyną pojawienia się iskier elektrostatycznych. Zasady zapobiegania pożarom i eksplozjom:

- Używać urządzenia wyłącznie w miejscach dobrze wentylowanych.
- Usunąć wszystkie potencjalne źródła zapłonu;, takie jak płomienie pilotujące, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz płachty malarskie z tworzyw sztucznych (potencjalne zagrożenie wyładowaniami elektrostatycznymi).
- Uziemić wszystkie urządzenia w obszarze roboczym. Patrz **Instrukcje dotyczące uziemienia**.
- Nigdy nie spryskiwać ani nie przepłukiwać rozpuszczalnikiem przy wysokim ciśnieniu.
- W miejscu pracy nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, w tym rozpuszczalniki, szmaty i benzyna.
- Nie przyłączać ani nie odłączać przewodów zasilania oraz nie włączać ani nie wyłączać zasilania i oświetlenia w razie pojawienia się łatwopalnych oparów.
- Używać wyłącznie uziemionych węży.
- Podczas prób na mokro z pistoletem mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła. Nie stosować wkładów kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących.
- W przypadku iskrzenia statycznego lub porażenia prądem należy **natychmiast przerwać pracę**. Nie stosować ponownie urządzeń do czasu zidentyfikowania i wyjaśnienia problemu.
- W obszarze roboczym powinna znajdować się sprawna gaśnica.

RYZYKO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI RUCHOMYMI

Ruchome części mogą ścisnąć, skaleczyć lub obciąć palce oraz inne części ciała.

- Nie zbliżać się do ruchomych części.
- Nie obsługiwać urządzenia bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających.
- Nie nosić luźnych ubrań, biżuterii ani długich rozpuszczonych włosów podczas pracy z urządzeniem.
- Urządzenie może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisowaniem urządzenia należy wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia** i odłączyć wszystkie źródła zasilania.

OSTRZEŻENIE

RYZYKO ZWIĄZANE Z URZĄDZENIEM POD CIŚNIENIEM

Rozlana ciecz z urządzenia, wycieków lub pękniętych części może przedostać się do oczu lub na skórę i spowodować poważne obrażenia ciała.

- Po zakończeniu natryskiwania/dozowania i przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia należy postępować zgodnie z **procedurą usuwania ciśnienia**.
- Dokręcić wszystkie połączenia doprowadzania cieczy przed włączeniem urządzenia.
- Codziennie sprawdzać węże, przewody, rury i złączki. Natychmiast naprawiać lub wymieniać zużyte lub uszkodzone części.

RYZYKO WYNIKAJĄCE Z NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA SPRZĘTU

Niewłaściwe stosowanie może spowodować śmierć lub kalectwo.

- Nie obsługiwać urządzenia w stanie zmęczenia albo pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu.
- Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Patrz **Parametry techniczne** zawarte we wszystkich instrukcjach obsługi urządzenia.
- Używać cieczy i rozpuszczalników zgodnych z częściami urządzenia pracującymi na mokro. Patrz **Parametry techniczne** zawarte we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu. Zapoznać się z ostrzeżeniami producentów cieczy i rozpuszczalników. W celu uzyskania pełnych informacji na temat materiału, należy uzyskać Kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) od dystrybutora lub sprzedawcy.
- Nie opuszczać obszaru roboczego, jeśli urządzenie jest podłączone do zasilania lub znajduje się pod ciśnieniem.
- Należy wyłączyć wszystkie urządzenia i postępować zgodnie z **Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia** , gdy urządzenie nie jest używane.
- Sprzęt należy kontrolować codziennie. Zużyte lub uszkodzone części należy niezwłocznie wymienić na oryginalne części zamienne pochodzące od producenta.
- Nie wprowadzać zmian ani nie modyfikować urządzenia. Przeróbki lub modyfikacje mogą doprowadzić do unieważnienia zatwierdzeń oraz stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Upewnić się, że wszystkie urządzenia mają odpowiednie parametry znamionowe oraz zostały zatwierdzone do użytku w środowisku, w którym są eksploatowane.
- Sprzęt należy wykorzystywać zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy skontaktować się z dystrybutorem.
- Węże i kable należy prowadzić z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu, ostrych krawędzi, ruchomych części i gorących powierzchni.
- Nie zaginać ani nadmiernie wyginać węży oraz nie ciągnąć urządzenia za węże.
- Nie dopuszczać, aby dzieci i zwierzęta znalazły się w obszarze pracy.
- Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów BHP.

OSTRZEŻENIE

RYZYKO ZWIĄZANE Z TOKSYCZNYMI CIECZAMI LUB OPARAMI

W przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, wprowadzenia do dróg oddechowych lub połknięcia toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.

- Szczegółowe informacje na temat konkretnych zagrożeń związanych ze stosowanymi cieczami znajdują się w karcie charakterystyki substancji (SDS).
- Niebezpieczne ciecze należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.

RYZYKO OPARZENIA

W czasie pracy powierzchnie urządzenia i podgrzewane ciecze mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury. W celu uniknięcia poważnych oparzeń:

- nie dotykać gorących cieczy ani urządzenia.

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

W obszarze roboczym należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny. Ułatwi to zapobieganie poważnym urazom, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu oparów toksycznych oraz oparzeniom. Środki ochrony indywidualnej obejmują m.in. poniższe elementy:

- Środki ochrony oczu i słuchu.
- Producent cieczy oraz rozpuszczalników zaleca stosowanie respiratorów, odzieży ochronnej oraz rękawic.

SPECJALNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Niebezpieczeństwo ładowania elektrostatycznego. Oczyścić powierzchnie wilgotną ściereczką i przeczytać instrukcje dotyczące dodatkowych technik zmniejszających ryzyko wyładowań elektrostatycznych.
- Zakres temperatury otoczenia dla każdego mieszadła zależy od silnika powietrznego wchodzącego w skład zespołu. Dodatkowe informacje znajdują się w rozdziałach Modele, page 3 i Parametry techniczne, page 56 w instrukcji obsługi.

Montaż

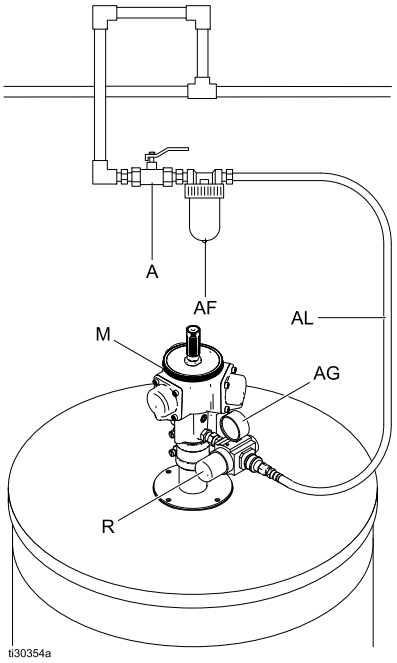
W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem i wybuchem należy zawsze zachowywać minimalną odległość 25,4 mm (1 cal) pomiędzy wirującymi częściami mieszadła i pojemnikiem, aby zapobiec kontaktowi z iskrami.

Note

Numery i litery referencyjne w nawiasach występujące w instrukcji odnoszą się do odwołań na ilustracjach i na rysunkach danych części.

Części nienależące do niniejszego systemu przedstawia Akcesoria przewodu powietrza, page 19.

Table 1 Typowa instalacja



Odnośnik	Opis
A	Główny zawór spustowy odcinający dopływ powietrza
AF	Filtr przewodu powietrza
M	Silnik
AL	Przewód doprowadzający powietrze
AG	Manometr ciśnienia powietrza
R	Regulator

Regulator powietrza i tłumiki

Kierunek obrotu silnika powietrznego może być zgodny z ruchem wskazówek zegara lub przeciwny do ruchu wskazówek zegara w zależności od miejsca montażu regulatora powietrza.

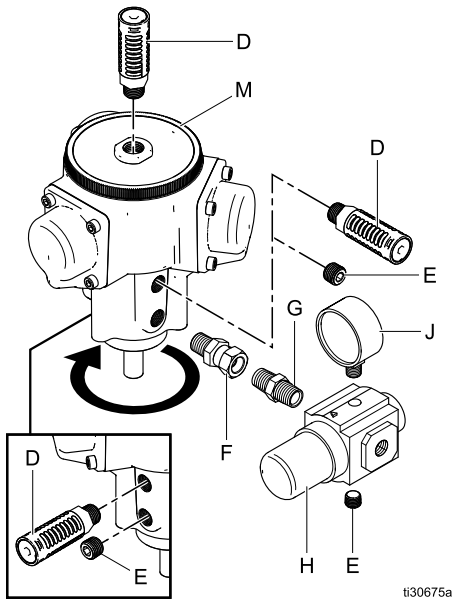
- Gdy regulator powietrza jest zainstalowany w jednym z dwóch dolnych przyłączy silnika, następuje obrót zgodny z ruchem wskazówek zegara, patrząc od góry silnika.
- W przypadku instalacji w jednym z dwóch górnych przyłączy silnika, następuje obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, patrząc od góry silnika.
- Przyłącze naprzeciwko regulatora musi zostać zaślepione, aby silnik mógł działać.

Regulator powietrza, tłumiki, manometr, złączka wkrętna i złącze obrotowe nie są montowane fabrycznie. Aby zainstalować te elementy, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

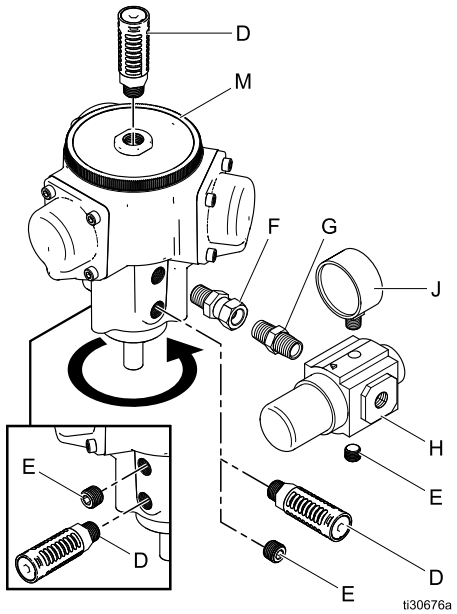
1. Wkręcić złącze obrotowe (F) w wybrane przyłącze (górne lub dolne) silnika (M).
2. Wkręcić złączkę wkrętną (G) w wylot regulatora powietrza (H). Należy zwrócić uwagę na kierunek wskazywany przez strzałki na regulatorze.
3. Przymocować regulator powietrza, wkręcając go w złącze obrotowe.
4. Założyć zatyczkę (E) w przyłączu naprzeciwko regulatora (jest to konieczne do pracy silnika).
5. Zamocować manometr (J), wkręcając go w otwór w górnej części regulatora powietrza.
6. Zamontować zatyczkę (E) w regulatorze w przyłączu naprzeciwko manometru.
7. Wkręcić jeden tłumik (D) w górną część silnika.
8. Wkręcić drugi tłumik w otwarte przyłącze po stronie silnika przeciwległej do regulatora.
9. Zamontować trzeci tłumik w otwartym przyłączu powyżej lub poniżej regulatora. Może być potrzebne dodatkowe złącze (brak w zestawie), aby zwiększyć odległość regulatora od silnika.

   Uwaga: Zastosowanie trzeciego tłumika nie jest konieczne, jednak jest korzystne dla zwiększenia cyrkulacji powietrza w warunkach dużej wilgotności. Jeśli trzeci tłumik nie jest używany, otwór musi zostać zaślepiony (E).

Kierunek obrotów mieszadła zgodny z ruchem wskazówek zegara

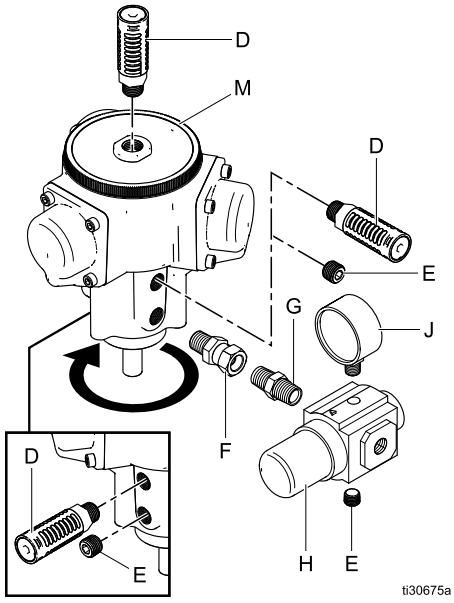


Kierunek obrotów mieszadła przeciwny do ruchu wskazówek zegara

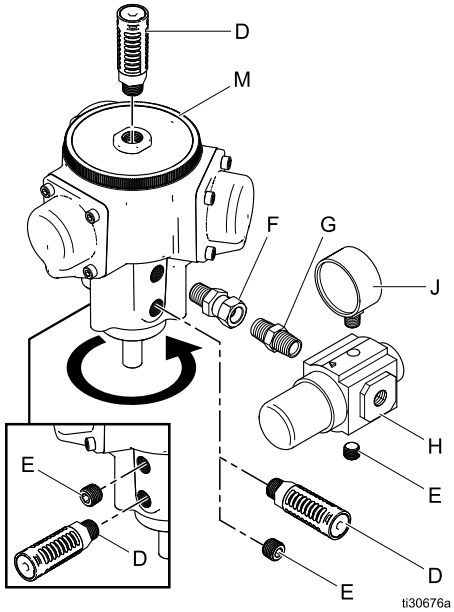


Litera referencyjna	Opis
D	Tłumiki
E	Zatyczki
F	Złącze obrotowe
G	Złączka wkrętna
H	Regulator powietrza

Kierunek obrotów mieszadła zgodny z ruchem wskazówek zegara



Kierunek obrotów mieszadła przeciwny do ruchu wskazówek zegara



Litera referencyjna	Opis
J	Manometr
M	Silnik powietrzny

Mieszadło

W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem i wybuchem należy zawsze zachowywać minimalną odległość 25,4 mm (1 cal) pomiędzy wirującymi częściami mieszadła i pojemnikiem, aby zapobiec kontaktowi z iskrami.

Modele 25C528, 25C533 i 25M481

1. Zaznaczyć i wywiercić w pokrywie otwory do mocowania mieszadła. Wymiary patrz Schematy otworów montażowych, page 54.
2. Zamontować mieszadło w pokrywie zbiornika doprowadzającego płyn na uszczelce (29). Patrz:
   - Model 25C528, page 29
   - Model 25C533, page 31
   - Model 25M481, page 33
3. Ustawić silnik powietrzny w taki sposób, aby móc łatwo przymocować przewód powietrza do wlotu regulatora powietrza, nie blokując innych elementów systemu.
4. Przymocować śrubami (zestaw nie zawiera śrub mocujących).

Model 25C529

Przymocować mieszadło do krawędzi beczki lub zbiornika i mocno dokręcić śrubę zaciskową (6). Wcisnąć końcówkę elementu ustalającego (17) na miejsce. Patrz Model 25C529, page 35.

W celu regulacji kąta nachylenia mieszadła w bębnie poluzować śrubę wspornika (4) i ustawić silnik powietrzny w taki sposób, aby móc łatwo przymocować przewód powietrza do wlotu regulatora powietrza, nie blokując innych elementów systemu.

Modele 25C534 i 25C535

Zainstalować mieszadło w pokrywie pojemnika, wkręcając spiralę (5) przez otwór w korku zbiornika i wkręcając obudowę mieszadła (3) w otwór w korku. Dokręcić śrubę z łbem gniazdowym (2) momentem 17–19 N•m (150–170 in-lbs). Dokręcić śrubę z łbem sześciokątnym (14) momentem 9–11 N•m (80–100 in-lbs). Patrz Modele 25C534, 25C535, page 37.

Ustawić silnik powietrzny w taki sposób, aby móc łatwo przymocować przewód powietrza do wlotu regulatora powietrza, nie blokując innych elementów systemu.

Model 25C530

Aby zainstalować mieszadło w pokrywie pojemnika, opuścić wał (2) wraz z zespołem składanych łopatek (5, 6) przez otwór w korku zbiornika, a następnie wkręcić reduktor korka (4) w otwór w korku. Patrz Model 25C530, page 39.

Ustawić silnik powietrzny w taki sposób, aby móc łatwo przymocować przewód powietrza do wlotu regulatora powietrza, nie blokując innych elementów systemu.

Z uwagi na różnice w wysokości beczek najniżej położone łopatki mogą dotykać dna beczki. Jeśli reduktor korka (4) nie wchodzi do końca lub jeśli podczas montażu mieszadła wyczuwalny jest opór, przesunąć łopatki w górę na wale.

Aby przesunąć łopatki, poluzować śruby ustalające (SS) w łączniku i przesunąć zespół łopatek w górę lub w dół. Śruba ustalająca musi zawsze znajdować się na górze, z łopatkami skierowanymi w dół, aby łopatki mogły przejść przez otwór w korku.

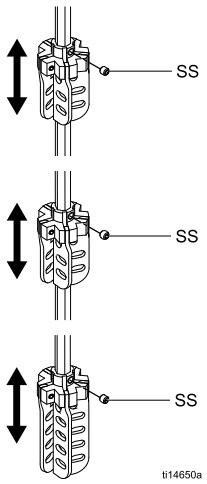


Figure 1 Zespoły regulowanych łopatek

W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem i wybuchem podczas używania zmodyfikowanego bębna należy sprawdzić, czy wał mieszadła nie trze o podstawę bębna, aby uniknąć powstawania iskier.

INFORMACJA

Mieszadło powinno być zawsze ściśle przymocowane do korka zbiornika, aby zapobiec uszkodzeniu gwintów na skutek wibracji.

Reduktor kątowy 16H294 – tylko model 25C530

Jeśli mieszadło jest stosowane na beczce z korkiem nie znajdującym się pośrodku, a łopatki dotykają boku beczki, należy użyć reduktora kątowego 16H294.

1. Wkręcić ręcznie pierścień blokujący (28) na reduktor kątowy (27) do oporu.
2. Wkręcić reduktor kątowy w korek aż do końca, a następnie cofnąć go, tak aby najszersza strona górnej części reduktora była skierowana nieco na lewo od środka beczki.

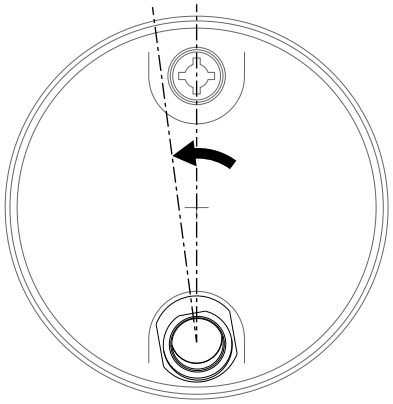


Figure 2 Reduktor kątowy nieco na lewo od środka

3. Przekręcić pierścień blokujący w dół, aż będzie dotykał beczki. Za pomocą klucza do rur odpowiedniej wielkości lub klucza regulowanego dokręcić reduktor, aż najszersza strona jego górnej części będzie skierowana w stronę środka beczki.

Mieszadło z przekładnią wsteczną – modele 26B618, 26B619, 26B630, 26B631, 26B632 i 26B633

Informacje na temat części znajdują się w poniższych rozdziałach:

- Modele 26B618, 26B619, page 46
- Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43
- Modele 26B632, 26B633, page 48

Montaż i pozycjonowanie mieszadła

Z podnośnikiem

Zamontować pokrywę beczki zgodnie z opisem w instrukcji 306287. Podczas wszelkich prac na podnośniku, mieszadle lub pokrywie beczki podnośnik musi być w dolnym położeniu. Nie wchodzić pod podnośnik, gdy jest w pozycji podniesionej. Przejść do kroku 1 w Montaż z podnośnikiem lub bez niego, page 14.

Bez podnośnika

Jeżeli system nie ma podnośnika, zamontować zestaw uchwytów 237524, w celu ułatwienia manipulowania pokrywą beczki i mieszadłem. Do bezpiecznego podniesienia i przeniesienia pokrywy beczki i mieszadła potrzebne są dwie osoby. Umieścić dwie standardowe beczki 55 galonów US (45 galonów brytyjskich) w odległości około 36 cm (14 cali) od siebie. Ustawić pokrywę beczek z logo Graco wycentrowanym i widocznym naprzeciw, jak pokazano na poniższym rysunku. Przejść do kroku 1 w Montaż z podnośnikiem lub bez niego, page 14.

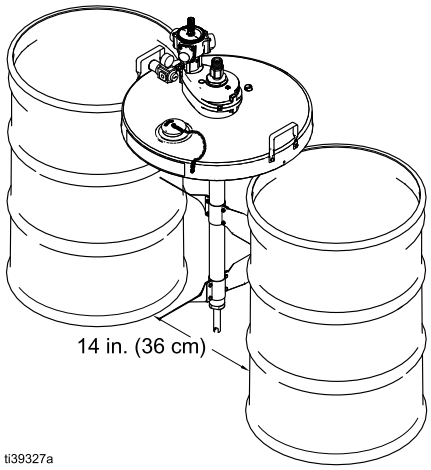


Figure 3 Montaż i pozycjonowanie mieszadła bez podnośnika

Montaż z podnośnikiem lub bez niego

1. Przesunąć trzon mieszadła przez duży otwór w środku pokrywy beczki.
2. Obrócić mieszadło tak, aby silnik pneumatyczny znajdował się po lewej stronie trzonu, jak pokazano na rysunku 3. W takim położeniu trzy otwory zaślepione na dole mieszadła są wyrównane z trzema otworami przelotowymi w pokrywie beczki.
3. Wkręcić trzy śruby z gniazdem sześciokątnym przez pokrywę beczki i do mieszadła. Dokręcić śruby momentem 8,4 N•m (75 cali-funtów).
4. Zamontować jedną parę łopat mieszadła (28) tak, aby cztery otwory przelotowe w połowach łopat zostały wyosiowane. Orientacja łopatek, patrz Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43 i Modele 26B632, 26B633, page 48.
5. Przełożyć cztery śruby z gniazdem (31) przez cztery otwory w łopatach i nakręcić nakrętki zabezpieczające (32) na śruby z gniazdem.
6. Przesunąć luźny zespół łopat do góry na trzonie i umieścić go około 33 cm (13 cali) od dołu trzonu.
7. Równomiernie dokręcić cztery nakrętki zabezpieczające (32) w celu ściągnięcia łopat, dopóki nie będą mocno przylegać do trzonu. Dokręcić nakrętki zabezpieczające momentem od 5,6 N•m do 6,2 N•m (50–55 cali-funtów). Między połówkami łopat powinna zostać szczelina.
8. Powtórzyć kroki 4 i 5 dla drugiej pary łopat mieszadła.
9. Umieścić drugi zestaw łopat w pobliżu dolnego końca trzonu, ale nie na dolnej zatyczce (20).
10. Obrócić dolny zestaw łopat tak, aby był zorientowany o 90 stopni w stosunku do górnego zespołu łopat. Dokręcić nakrętki zabezpieczające (32) momentem od 5,6 N•m do 6,2 N•m (50–55 cali-funtów). Między połówkami łopat powinna zostać szczelina.

Montaż w beczce mieszadła do ciężkich warunków, z przekładnią wsteczną

1. Określić, jaka wielkość nakrętki adaptera (20) jest potrzebna. Nakrętki adaptera w zestawie są dwustronne, aby każda nakrętka adaptera pasowała do dwóch wielkości trzonu mieszadła. Wybrać potrzebną wielkość, umieszczając adaptery na wbudowanym trzonie mieszadła w beczce. Należy używać najmniejszej wielkości, która pasuje. Między nakrętką adaptera a trzonem powinno być jedynie niewielkie nachylenie.
2. Wkręcić adapter na trzon wyjściowy przekładni (6) stroną, która ma być użyta, skierowaną w dół. Dokręcić za pomocą klucza płaskiego.
3. Umieścić gwintowany adapter obudowy czopa (34) na przekładni i wyosiować otwory na śruby.
4. Wkręcić trzy śruby (28) do przekładni i dokręcić momentem 13,5 N•m (10 stóp–funtów).
5. Wyosiować nakrętkę adaptera tak, aby połączyła się z wbudowanym trzonem w beczce 55 galonowej.
6. Powoli nakręcać moduł na gwint na łączniku centralnym beczki 55-galonowej. Ręcznie dokręcić moduł. Moduł nie powinien łatwo odkręcać się od beczki.

Montaż zestawu syfonu

Aby zamontować zestaw syfonu 238250, należy korzystać z tej procedury. Patrz Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43.

1. Wyjąć zatyczkę górną (5) i zatyczkę dolną (20).
2. Zastąpić zatyczkę dolną (20) łożyskiem ślizgowym (50d) i dokręcić łożysko kluczem.
3. Założyć uszczelkę okrągłą (50e) z PTFE na element ustalający (50b). Pozostawić nakrętkę ustalającą (50c) na elemencie ustalającym rury syfonu, ale bez dokręcania. Dokręcić element ustalający rury syfonu na górze obudowy mieszadła za pomocą klucza płaskiego.
4. Przesunąć rurę syfonu (50a) w dół przez nakrętkę ustalającą (50c), element ustalający rury syfonu (50b) i trzon mieszadła (6) do momentu, aż rura syfonu dotknie dna beczki. Unieść rurę syfonu o około 6 mm (¼ cala), tak aby nie dotykała dna beczki. Przytrzymać na tej wysokości rurę syfonu jedną ręką i dokręcić nakrętkę ustalającą druga ręką. (Dokręcenie ręczne jest wystarczające do przytrzymania rury syfonu na miejscu).

INFORMACJA

Wysokości beczek mogą się różnić.

Poluzować nakrętkę ustalającą na elemencie ustalającym rury syfonu przed podniesieniem pokrywy beczki. Jeżeli nakrętka ustalająca nie zostanie poluzowana, rura syfonu może zetknąć się z dnem beczki podczas opuszczania pokrywy beczki na nowa beczkę, co może doprowadzić do uszkodzenia rury syfonowej lub beczki.

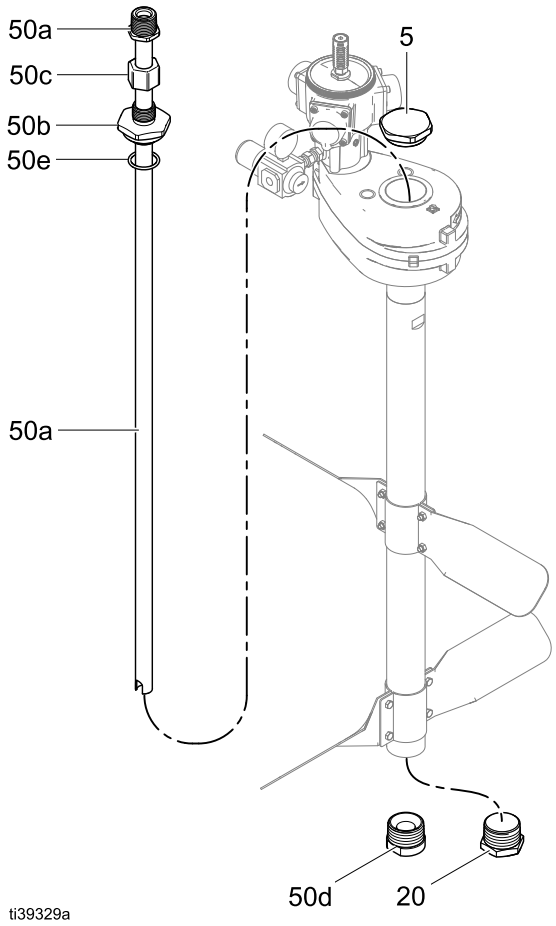


Figure 4 Zestaw syfonu, model 238250

Zestaw rury powrotnej 238884 (akcesorium)

Zestaw rury powrotnej 238884 dostępny jest jako akcesorium. Zestaw należy zamawiać oddzielnie. Instrukcja montażu, patrz arkusz dołączony do zestawu.

Zestaw modernizacyjny 25T862

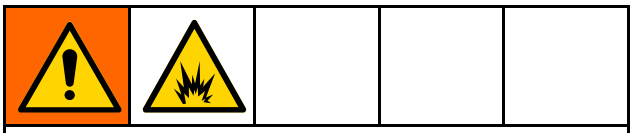
Zestaw modernizacyjny 25T862 to zamiennik, który zapewnia redukcję biegów 6:1 dla skrzyni przekładniowej i silnika pneumatycznego. Zestaw 25T862 należy stosować w modelach mieszadeł z przekładnią wsteczną, które posiadają redukcję biegów 24:1, w przypadku pracy z materiałami o wysokiej lepkości. Te modele to 231413, 231414, 238157, 240209, 24C522 i 24C293.

Należy stosować procedurę instalacyjną, która odpowiada stosowanej konfiguracji:

- Montaż w 26B618 lub 26B619, page 16
- Montaż w 26B630 lub 26B631, page 16
- Montaż w 26B632 lub 26B633, page 17

Note

Zestaw modernizacyjny 25T862 należy stosować wyłącznie z silnikiem pneumatycznym z tłokiem promieniowym dołączonym do zestawu. Użytkownik ryzykuje uszkodzenie silnika powietrznego obrotowego łopatkowego (numer katalogowy 101140), jeśli będzie on używany ze skrzynią przekładniową 6:1 w tym zestawie.



W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem i wybuchem podczas używania zmodyfikowanego bębna należy sprawdzić, czy wał mieszadła nie trze o podstawę bębna, aby uniknąć powstawania iskier.

INFORMACJA

Mieszadło powinno być zawsze ściśle przymocowane do korka zbiornika, aby zapobiec uszkodzeniu gwintów na skutek wibracji.

Montaż w 26B618 lub 26B619

Mieszadło do ciężkich warunków, z przekładnią wsteczną, do mocowania w beczce

Informacje o częściach można znaleźć na stronie Modele 26B618, 26B619, page 46.

1. Usunąć nadmiar ciśnienia z dotychczasowego mieszadła. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Odkręcić skrzynię przekładniową z łącznika centralnego beczki 55-galonowej.
3. Odłączyć i zdjąć urządzenie z wbudowanego trzonu w beczce 55-galonowej.
4. Odkręcić trzy śruby (28) skrzyni przekładniowej.
5. Zdjąć gwintowany adapter obudowy korka (34) ze skrzyni przekładniowej.
6. Zdjąć adapter (20) odkręcając go z wału zdawczego skrzyni przekładniowej (6).
7. Zastąpić skrzynię przekładniową i zespół silnika pneumatycznego zestawem modernizacyjnym 25T862. Ponownie zamontować zespół mieszadła, powtarzając czynności 2–6 w Montaż w beczce mieszadła do ciężkich warunków, z przekładnią wsteczną, page 14.

Montaż w 26B630 lub 26B631

Do mieszadła do ciężkich warunków, z przekładnią wsteczną, bez podnośnika

Informacje o częściach można znaleźć na stronie Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43.

1. Usunąć nadmiar ciśnienia z dotychczasowego mieszadła. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Zdjąć i ustawić pokrywę beczki i mieszadło zgodnie z instrukcjami w Montaż i pozycjonowanie mieszadła, page 13, patrz **Bez podnośnika**.
3. Ostrożnie oddzielić wał zdawczy skrzyni przekładniowej (6a) od wału mieszadła (6b) za pomocą klucza płaskiego na obu odcinkach wału.
4. Zdjąć zespół mieszadła z pokrywy beczki poprzez odkręcenie śrub (25) mocujących skrzynię przekładniową do pokrywy beczki.
5. Zastąpić skrzynię przekładniową i zespół silnika pneumatycznego zestawem modernizacyjnym 25T862.
6. Ponownie zamontować zespół mieszadła z silnikiem po lewej stronie i wyrównać gwinty skrzyni przekładniowej z otworami montażowymi w pokrywie beczki. Wkręcić trzy śruby z gniazdem sześciokątnym przez pokrywę beczki i do mieszadła. Dokręcić śruby momentem 8,4 N•m (75 cali-funtów).
7. Ponownie przyłączyć wał mieszadła (6b) do wału zdawczego skrzyni przekładniowej (6a). Dokręcić za pomocą klucza płaskiego.
8. Wymienić i ustawić pokrywę beczki i mieszadło z powrotem na beczce materiału.

Montaż w 26B632 lub 26B633

Do mieszadła do ciężkich warunków, z przekładnią wsteczną i podnośnikiem

Informacje o częściach można znaleźć na stronie Modele 26B632, 26B633, page 48.

1. Usunąć nadmiar ciśnienia z dotychczasowego mieszadła. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Unieść podnośnik beczki (102), aby zdjąć zespół mieszadła z beczki materiału.
3. Zdjąć beczkę i odłożyć na bok. Nie wchodzić pod podnośnik, gdy jest w pozycji podniesionej.
4. Obniżyć podnośnik do położenia dolnego. Podczas wszelkich prac na podnośniku, mieszadle lub pokrywie beczki podnośnik musi być w dolnym położeniu.
5. Ostrożnie oddzielić wał zdawczy skrzyni przekładniowej (6a) od wału mieszadła (6b) za pomocą klucza płaskiego na obu odcinkach wału.
6. Zdjąć zespół mieszadła z pokrywy beczki poprzez odkręcenie śrub (25) mocujących skrzynię przekładniową do pokrywy beczki.
7. Zastąpić skrzynię przekładniową i zespół silnika pneumatycznego zestawem modernizacyjnym 25T862.
8. Ponownie zamontować zespół mieszadła z silnikiem po lewej stronie i wyrównać gwinty skrzyni przekładniowej z otworami montażowymi w pokrywie beczki. Wkręcić trzy śruby z gniazdem sześciokątnym przez pokrywę beczki i do mieszadła. Dokręcić śruby momentem 8,4 N•m (75 cali-funtów).
9. Ponownie przyłączyć wał mieszadła (6b) do wału zdawczego skrzyni przekładniowej (6a). Dokręcić za pomocą klucza płaskiego.
10. Podnieść podnośnik beczki (102) do położenia górnego. Nie wchodzić pod podnośnik, gdy jest w pozycji podniesionej.
11. Umieścić beczkę z powrotem w pierwotnym położeniu pod mieszadłem.
12. Powoli opuścić podnośnik do położenia dolnego, ostrożnie wprowadzając mieszadło z powrotem do beczki. Upewnić się, że nic nie znajduje się pomiędzy pokrywą beczki a beczką podczas opuszczania podnośnika, w tym palce i ręce.

Modele 25N881 i 25N882

Informacje o częściach można znaleźć na stronie Modele 25N881, 25N882, page 40.

1. Określić rozmiar wału mieszadła: 11,1 mm (7/16") lub kwadratowy 12,4 mm (1/2"). Określić rozmiar adaptera wału (9). Wybrać wielkość, umieszczając adaptery na wbudowanym trzonie mieszadła w beczce. Należy użyć najmniejszego pasującego rozmiaru adaptera. Między nakrętką adaptera a trzonem powinno być jedynie niewielkie nachylenie.
2. Przymocować adapter wału (9) do płaskiego boku wału silnika blisko spodniej strony silnika. Mocno dokręcić śrubę ustalającą (12) momentem 11–12 N•m (8–9 ft-lbs).

   Note

   Adapter wału na wale silnika ma skok regulacji około 12 mm (1/2") w razie konieczności późniejszej regulacji.
3. Dokręcić śrubę z łbem gniazdowym (8) momentem 17–19 N•m (12,5–14 ft-lbs).
4. Umieścić gwintowany adapter obudowy (6) na płycie silnika (7) i przymocować podkładkami (13) oraz śrubami (11). Dokręcić momentem 11–12 N•m (8–9 ft-lbs).
5. Wyosiować nakrętkę adaptera tak, aby połączyła się z wbudowanym wałem w beczce 55-galonowej.
6. Powoli nakręcać moduł na gwint na łączniku centralnym beczki 55-galonowej. Mocno dokręcić, tak aby silnik nie obracał się w korku.

Zestaw do wymiany silnika 25C765

Zestaw do wymiany silnika 25C765 to zamiennik silnika powietrznego obrotowego łopatkowego (numer katalogowy 101140) używany z istniejącymi mieszadłami o numerach katalogowych 206758, 207953, 222698, 206760, 203711, 204995, 206219. Patrz Model 25C528, page 29. Na nr ref. 1 wymieniono elementy wchodzące w skład zestawu. Podczas montażu nowego silnika należy kierować się procedurą ręcznej wymiany silnika mieszadła lub diagramem na stronie z częściami.

INFORMACJA
Nie wolno zanurzać dolnej części silnika w cieczach ani jej opryskiwać cieczami. Łożysko w dolnej części silnika i wał mogą ulec korozji.

Zestaw modernizacyjny 19Y592

Zestaw do wymiany silnika 19Y592 jest używany do modernizacji wcześniejszych mieszadeł kubełkowych do poj. 5–10 gal o numerach katalogowych 226086, 224572, 224571, 243340, które korzystają z silnika powietrznego obrotowego łopatkowego o numerze katalogowym 101687.

1. Usunąć nadmiar ciśnienia z dotychczasowego mieszadła. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Zdjąć pokrywę zbiornika.
3. Zdjąć wał/łopatkę z dotychczasowego mieszadła, poluzowując śrubę ustalającą w złączce. Oczyścić wał/łopatkę.
4. Zdjąć dotychczasowy silnik z pokrywy zbiornika.
5. Wsunąć nowy silnik/tuleję w dotychczasowy kołnierz i dokręcić śrubę ustalającą.
6. Wsunąć wał w nową złączkę i dokręcić śrubę ustalającą. W razie potrzeby można nieco wyregulować długość.
7. Zamontować pokrywę zbiornika.
8. Podłączyć przewód powietrza. Prędkość obrotową mieszadła reguluje się poprzez regulację ciśnienia regulatora powietrza.

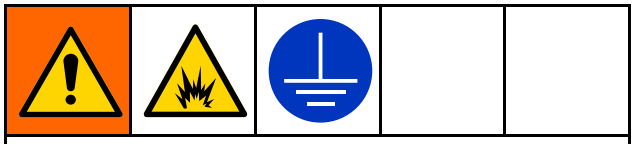
Note

Kierunek obrotu mieszadła zależy od przyłącza zasilającego w silniku powietrznym. Patrz Regulator powietrza i tłumiki, page 10.

INFORMACJA

Nie wolno zanurzać dolnej części silnika w cieczach ani jej opryskiwać cieczami. Łożysko w dolnej części silnika i wał mogą ulec korozji.

Uziemienie



W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia iskrzenia elektrostatycznego urządzenie należy uziemić. Iskrzenie elektrostatyczne może spowodować zapłon lub eksplozje. W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia iskrzenia elektrostatycznego pokrywa montażowa oraz wszystkie przedmioty lub urządzenia przewodzące prąd w obszarze natryskiwania muszą być odpowiednio uziemione.

Zestaw nie obejmuje przewodu uziemienia i zacisku. Przewód uziemienia i zacisk mają numer katalogowy 237569 (celem zamówienia).

W celu uziemienia mieszadła należy:

- **Do modeli 25C528, 25C533, 25M481, 26B618, 26B619, 26B630, 26B631, 26B632 i 26B633:** Podłączyć jeden koniec przewodu uziemiającego (GW) do złącza uziemienia (GC) na obrzeżu pokrywy zbiornika. Podłączyć drugi koniec przewodu uziemienia do uziomu.

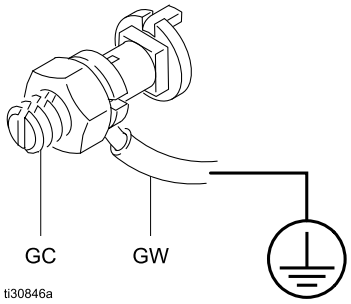


Figure 5 Złącze uziemienia – modele 25C528, 25C533 i 25M481

- **W przypadku modeli 25C529, 25C530, 25C534, 25C535, 25N881 i 25N882:** Podłączyć jeden koniec przewodu uziemiającego (GW) do złącza uziemienia (GC) mieszadła. Podłączyć drugi koniec przewodu uziemiającego do uwierzytelnionego uziemienia.

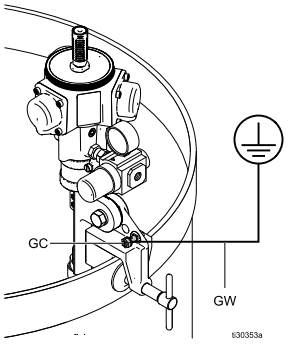


Figure 6 Złącze uziemienia – model 25C529

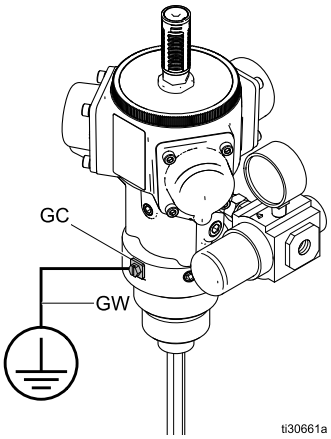


Figure 7 Złącze uziemienia – model 25C530

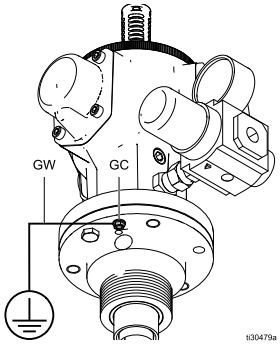


Figure 8 Złącze uziemienia – modele 25C534, 25C535

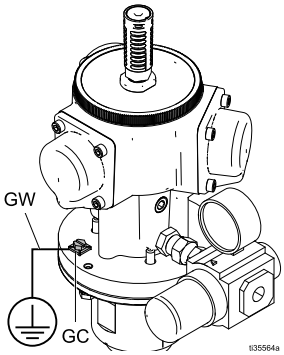


Figure 9 Złącze uziemienia – modele 25N881, 25N882

Akcesoria przewodu powietrza

Zainstalować następujące akcesoria w kolejności przedstawionej poniżej, korzystając z łączników w razie potrzeby.

Zawór odcinający powietrza

Główny zawór spustowy odcinający dopływ powietrza (A) w miejscu montażu odcina elementy przewodu powietrza, umożliwiając ich serwisowanie. Zawór odcinający dopływ powietrza powinien zostać zainstalowany na linii zasilającej i być wykorzystywany do zatrzymywania i uruchamiania mieszadła. Po zainstalowaniu zaworu nie trzeba za każdym razem ustawiać prędkości obrotowej mieszadła.

Zawór spustowy odcinający dopływ powietrza można zamówić, korzystając z poniższej listy numerów katalogowych:

Table 2 Zawór spustowy odcinający dopływ powietrza

		Max WPR			
Nr katalogowy	NPT wlot/wylot	psi	bary	MPa	Materiał
110223	1/4 (żxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz
110224	3/8 (żxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz
110225	1/2 (żxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz
110226	3/4 (żxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz
113163	1 (żxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz
107142	1/2 (mxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz
107141	3/4 (mxż)	250	17,2	1,7	Mosiądz

Filtr przewodu powietrza

Filtry przewodu powietrza umożliwiają usunięcie szkodliwych zanieczyszczeń, wilgoci i oleju z układu zasilania sprężonym powietrzem. Należy zamówić 106148 do NPT 3/8 lub 106149 do NPT 1/2.

Zamontować filtr przewodu powietrza (AF) w celu zatrzymania zanieczyszczeń takich jak brud, wilgoć i olej, pochodzących ze źródła sprężonego powietrza. Filtry przewodu powietrza (F) usuwają niebezpieczne zanieczyszczenia i wilgoć z układu zasilania sprężonym powietrzem. Należy zamówić 106148 do NPT 3/8 lub 106149 do NPT 1/2. Patrz Montaż, page 9 .

Wymagania dotyczące powietrza

Silnik powietrzny nie wymaga zastosowania naolejonego powietrza. Wymagania opisano w części Zużycie powietrza, page 55.

Podłączyć dopływ powietrza po stronie wlotowej regulatora powietrza.

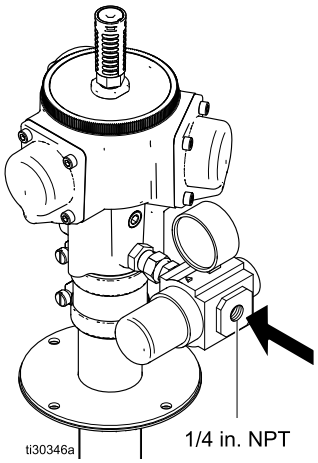


Figure 10 Złącze węża powietrza

Eksploatacja

Ciśnienie w zbiorniku może powodować uszkodzenia ciała, takie jak dostanie się cieczy do oczu. Należy zawsze wykonać Procedura usuwania ciśnienia, page 22 przed otwarciem pokrywy zbiornika lub portu napełniania.

Przy podnoszeniu/upadku ciężkiego wyposażenia może dojść do obrażeń u osób lub uszkodzenia wyposażenia. W celu uniknięcia obrażeń u osób lub uszkodzenia wyposażenia:

- Nie wolno podnosić pokrywy zbiornika i mieszadła bez odpowiedniej pomocy.
- Nie wolno przechodzić lub stawać pod podniesionym ładunkiem.

Obsługa mieszadła

1. Uruchomić mieszadło, otwierając zawór odcinający dopływ powietrza (A). Regulować prędkość obrotową przy użyciu pokrętła regulatora powietrza (R).
2. Podczas dostarczania farby lub płynu do układu mieszadło powinno pracować przez cały czas.
3. Zatrzymać mieszadło, zamykając zawór odcinający dopływ powietrza lub zmniejszając ciśnienie przy użyciu pokrętła regulatora powietrza.

INFORMACJA

Zawsze utrzymywać umiarkowaną prędkość mieszadła. Zbyt duże prędkości mieszadła mogą spowodować drgania, pienienie cieczy oraz zwiększyć zużycie części. Zawsze należy dokładnie wymieszać ciecz przed dostarczeniem jej do wyposażenia dozującego. Kontynuować mieszanie cieczy podczas zasilania wyposażenia dozującego.

Napełnić pojemnik zasilający cieczą do około 3 lub 4 cali (75 mm do 100 mm) powyżej łopatek mieszadła, aby uniknąć nadmiernych drgań, które mogłyby doprowadzić do uszkodzenia mieszadła.

Obsługa przekładni wstecznej

1. Przekręcić pokrętło regulatora powietrza (R) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby rozpocząć pracę przy zerowym ciśnieniu powietrza.
2. Otworzyć główny zawór odcinający dopływ powietrza (A).
3. Za pomocą pokrętła regulatora powietrza (R) ustawić prędkość mieszadła. Spojrzeć przez port kontrolny i stopniowo zwiększać prędkość do momentu zobaczenia ruchu na powierzchni cieczy. Nie zwiększać prędkości mieszadła tak bardzo, aby na powierzchni cieczy utworzył się wir. Jeśli powierzchnia zaczyna wirować, zmniejszyć prędkość mieszadła, aby zapobiec porywaniu powietrza.

INFORMACJA

Zawsze należy utrzymywać umiarkowaną prędkość mieszadła, która wynosi około 50 obr./min łopat mieszadła. Zbyt duże prędkości mieszadła mogą spowodować drgania, pienienie cieczy oraz zwiększyć zużycie części. Zawsze należy dokładnie wymieszać ciecz przed dostarczeniem jej do wyposażenia dozującego. Kontynuować mieszanie cieczy podczas zasilania wyposażenia dozującego.

Znajdowanie właściwej prędkości obrotowej mieszadła

INFORMACJA

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, mieszadło nie powinno pracować z dużą prędkością przez długi czas. Zbyt duże prędkości mieszadła mogą spowodować drgania, pienienie cieczy oraz zwiększyć zużycie części. Należy mieszać płyn w stopniu umożliwiającym równomierne wymieszanie.

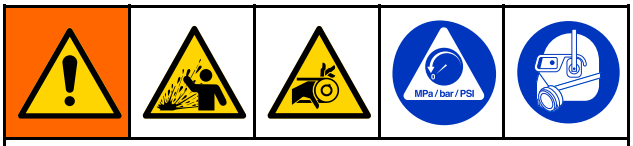
Mieszadła służą do utrzymywania cząstek stałych w postaci zawiesiny, co pomaga zapobiegać zatykaniu się rury syfonu. Jeżeli cząstki stałe osiądą w pojemniku, przed zamontowaniem i uruchomieniem mieszadła dokładnie wymieszać płyn przy użyciu wstrząsarki lub podobnego urządzenia.

Poniżej opisana została ogólna procedura znajdowania sugerowanej prędkości obrotowej mieszadła. Należy skonsultować się z dostawcą materiałów w celu uzyskania szczegółowych wytycznych dotyczących zalecanych prędkości mieszania.

1. Upewnić się, czy przewód uziemienia został podłączony. Patrz Uziemienie, page 18.
2. Napełnić pojemnik zasilający cieczą do około 75 mm do 100 mm (3 lub 4 cali) powyżej łopatek mieszadła.
3. Otworzyć główny zawór odcinający dopływ powietrza (A).
4. Uruchomić mieszadło, stopniowo obracając pokrętło regulatora powietrza (R), aby zwiększyć ciśnienie powietrza do momentu, gdy w farbie zacznie tworzyć się wir.
5. Nieznacznie zredukować prędkość, a następnie napełnić pojemnik do cieczy.

   Po napełnieniu pojemnika wir nie powinien być widoczny. Materiał powinien jedynie poruszać się z prędkością zapewniającą odpowiednie wymieszanie.
6. Podczas dostarczania farby lub płynu do układu mieszadło powinno pracować przez cały czas.

Procedura usuwania ciśnienia



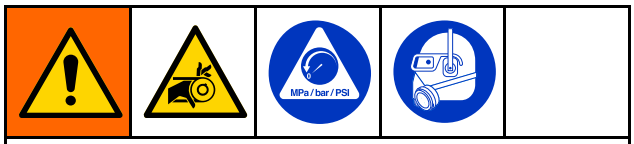
Sprzęt ten jest stale pod ciśnieniem aż do chwili ręcznej dekompresji. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych rozpyleniem cieczy oraz działaniem części ruchomych, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

1. Zamknąć zawór spustowy odcinający dopływ powietrza (A), aby zmniejszyć ciśnienie w regulatorze powietrza.
2. Odłączyć przewód powietrza.

INFORMACJA

Ustawić mieszadło w pionie. Nie wolno kłaść go na boku lub do góry nogami, ponieważ wzdłuż trzonu może spłynąć ciecz do obszaru reduktora.

Konserwacja



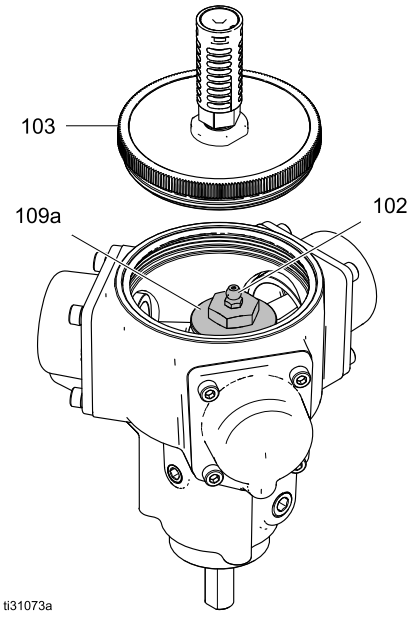
Części ruchome, takie jak łopatki wirnika, mogą ścisnąć lub obciąć palce. W celu ograniczenia ryzyka poważnych obrażeń należy zawsze wyłączać mieszadło i odłączać przewód powietrza przed sprawdzeniem lub naprawą mieszadła.

Przed przystąpieniem do konserwacji należy wykonać Procedura usuwania ciśnienia, page 22.

Smarowanie silnika powietrznego

Po około 20 milionach obrotów lub co trzy lub cztery miesiące (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej) należy nasmarować łożysko igiełkowe silnika. Zalecany smar: MOBILGREASE XHP 222 SPECIAL lub podobny o minimalnej temperaturze zapłonu 204°C (399,2°F).

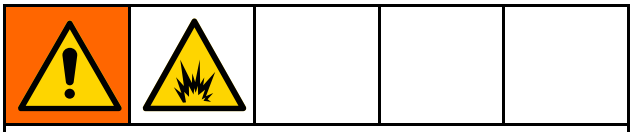
1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Zdjąć górną pokrywę silnika (103).
3. Przy użyciu pistoletu do smarowania wprowadzić smar do złącza 21RC (102), aż będzie widoczny poniżej górnej podkładki (109a).



Tłumik silnika powietrznego

W zależności od środowiska pracy silnika należy okresowo sprawdzać czystość tłumika silnika powietrznego. Zabrudzone lub niedrożne tłumiki powietrza zmniejszają wydajność silnika i mogą powodować jego nierównomierną pracę. Jeśli tłumik jest zabrudzony lub niedrożny, należy go wymienić na nowy.

Łopaty mieszadła



Materiały mogą się naładować elektrostatycznie podczas mieszania. Aby zapobiec pożarowi i wybuchowi, uziemić urządzenie i nie dopuścić do gromadzenia się materiału na mieszadle. Wysuszony materiał może powodować gromadzenie się ładunków elektrostatycznych i zakłócać uziemienie.

Regularnie sprawdzać mieszadło pod kątem gromadzenia się zaschniętego materiału. Czyścić stosując szmatkę zwilżoną rozpuszczalnikiem odpowiednim dla natryskiwanego materiału i czyszczonych powierzchni. Ponadto należy zachować dodatkowe środki ostrożności w przypadku stosowania materiałów o niższej przewodności (<1.000 pS/m) takich jak:

- Unikać mieszania z dużą prędkością.
- Unikać nierozpuszczalnych mieszanin.
- Jeśli to możliwe, zwiększyć przewodność materiału za pomocą dodatków.
- Stosować ciecze o wysokiej przewodności (>1000 pS/m)

Czyszczenie wału

W przypadku modeli 25C528, 25C533 i 25M481

Raz w tygodniu należy czyścić zaschnięty płyn z okolic łożyska (6) wału (7) i kontrolować łożysko pod kątem pęknięć lub zużycia.

W przypadku modelu 25C529

Raz w tygodniu należy czyścić zaschnięty płyn z okolic łożyska (18) i wspornika (23) wału (21). Nasmarować kilkoma kroplami lekkiego oleju.

Do modeli 26B618, 26B619, 26B630, 26B630, 26B631, 26B632 i 26B633

INFORMACJA
Ustawić mieszadło w pionie. Nie wolno kłaść go na boku lub do góry nogami, ponieważ wzdłuż trzonu może spłynąć ciecz do obszaru reduktora.

Raz w tygodniu należy czyścić zaschnięty płyn/materiał na trzonie (6) w okolicach obudowy (13). Jeżeli jakikolwiek materiał znajduje się na trzonie (6) w odległości do 13 mm (½") od obudowy (13), należy go usunąć, aby zapobiec uszkodzeniu uszczelki łożyska (14*). Jeżeli wargi elastyczne uszczelki łożyska są oderwane lub zużyte tak, że nie zapewniają styku na całym obwodzie trzonu, uszczelkę należy wymienić. Zużyta uszczelka może doprowadzić do przedostania się do łożyska obcego materiału i spowodować jego przedwczesne zużycie.

Patrz Serwisowanie przekładni redukcyjnej, page 25, aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi uzyskiwania dostępu do uszczelki i zestawu zamiennego łożyska, nr części

*Część zestawu do wymiany łożyska 238251.

Czyszczenie mieszadła z zestawem syfonu

W celu płukania i czyszczenia rury syfonowej (50a) i trzonu mieszadła (6) należy postępować zgodnie z poniższą procedurą.

1. Podnieść mieszadło na zewnątrz beczki.
2. Zdjąć łożysko płaskie (50d) z trzonu mieszadła (6) i oczyścić je.
3. Odłączyć cały osprzęt od rury syfonu. Przepłukać rurę syfonu.
4. Poluzować nakrętkę ustalającą (50c) rury syfonu (50a) i powoli podnieść rurę syfonu na zewnątrz mieszadła.
5. Wyczyścić rurę syfonu (50a) wewnątrz i na zewnątrz. Przepłukać trzon mieszadła (6) wewnątrz. Oczyścić łopatki mieszadła (28) i zewnętrzną stronę trzonu.
6. Ponownie zmontować rurę syfonu, wykonując w odwrotnej kolejności kroki 2–4.

Serwisowanie przekładni redukcyjnej

Przed rozpoczęciem tej procedury konieczne może być posiadanie na miejscu zestawu wymiennego łożyska 238251. W zestawie znajduje się instrukcja demontażu i montażu łożyska.

Demontaż

1. Usunąć nadmiar ciśnienia z dotychczasowego mieszadła. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Jeżeli mieszadło ma zestaw syfonu, wykonać kroki 2–4 w Czyszczenie mieszadła z zestawem syfonu, page 24.

   Jeżeli mieszadło nie ma zestawu syfonu, przejść do kroku 3 poniżej.
3. Usunąć mieszadło z beczki z materiałem. Oddzielić mieszadło od trzonu mieszadła (jeśli dotyczy):
   a. W przypadku mieszadła mocowanego w beczce:
      i. Odkręcić skrzynię przekładniową z łącznika centralnego beczki 55-galonowej. Odłączyć i zdjąć urządzenie z wbudowanego trzonu w beczce 55-galonowej.
   b. W przypadku mieszadła bez podnośnika:
      i. Zdjąć i ustawić pokrywę beczki i mieszadło zgodnie z instrukcjami w Montaż i pozycjonowanie mieszadła, page 13, patrz **Bez podnośnika**.
      ii. Ostrożnie oddzielić wał zdawczy skrzyni przekładniowej (6a) od wału mieszadła (6b) za pomocą klucza płaskiego na obu odcinkach wału.
      iii. Zdjąć zespół mieszadła z pokrywy beczki poprzez odkręcenie śrub (25) mocujących skrzynię przekładniową do pokrywy beczki.
   c. W przypadku mieszadła z podnośnikiem:
      i. Podnieść podnośnik (102), zdjąć beczkę i odłożyć na bok. Obniżyć podnośnik do położenia dolnego. Podczas wszelkich prac na podnośniku, mieszadle lub pokrywie beczki podnośnik musi być w dolnym położeniu.
      ii. Ostrożnie oddzielić wał zdawczy skrzyni przekładniowej (6a) od wału mieszadła (6b) za pomocą klucza płaskiego na obu odcinkach wału.
      iii. Zdjąć zespół mieszadła z pokrywy beczki poprzez odkręcenie śrub (25) mocujących skrzynię przekładniową do pokrywy beczki.
4. Wykręcić dwie śruby trzonu (11) i dwie długie śruby (19) łączące razem górną obudowę (8) i dolną obudowę (13). Ostrożnie podnosząc prosto do góry, podnieść górną obudowę, zdejmując ją z dolnej obudowy.
5. Obrócić duże koło zębate (10) w lewo w celu zdemontowania go z trzonu mieszadła. Podnieść zespół koła mniejszego(3) i koła (16), zdejmując go z dolnej obudowy.
6. Obrócić nakrętkę 50 mm (26) w lewo w celu zdemontowania jej z trzonu mieszadła (6).

Czyszczenie i serwisowanie

1. Usunąć cały obcy materiał na zewnątrz górnej (8) i dolnej (13) obudowy.

   Note

   Należy uważać, aby nie zgubić dwóch małych kulek oporowych (4). Jedna znajduje się w górnej obudowie (8), a druga w dolnej obudowie (13).
2. Sprawdzić części pod kątem uszkodzeń. Jeśli którakolwiek część jest zużyta lub uszkodzona, należy ją wymienić. Zestaw wymienny łożyska zawiera zamienne łożyska i uszczelki (pozycje 2, 7, 9, 12, 14 i 15).

Ponowny montaż

Note

Prawidłowe umieszczenie i orientacja łożyska i uszczelki, patrz Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43.

1. Przestawić trzon mieszadła (6) przez dolną obudowę (13).

   INFORMACJA

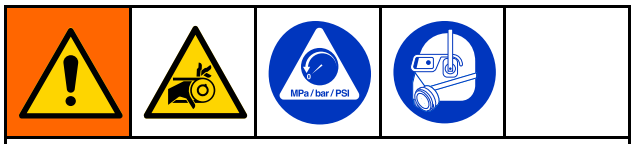
   W celu zapobieżenia uszkodzeniom łożysk i uszczelek unikać ocierania ich o gwintowany trzon mieszadła podczas opuszczania dolnej obudowy na miejsce.

2. Wkręcić nakrętkę 50 mm (26) na trzon mieszadła, obracając ją w prawo, i dokręcić ją ręcznie.
3. Upewnić się, czy małe kulki oporowe (4) znajdują się na miejscu.
4. Przestawić zespół zębnik/koło zębate (3, 16) w dolnej obudowie, wkręcić duże koło zębate (10) na trzon mieszadła i dokręcić duże koło zębate ręcznie.
5. Ostrożnie opuszczając ją prosto w dół, przestawić górną obudowę (8) na dolną obudowę (13).
6. Wykręcić dwie krótkie śruby (11) i dwie długie śruby (19) łączące razem górną obudowę (8) i dolną obudowę (13) i dokręcić je momentem 8,5 N•m (75 cali-funtów).
7. Ustawić mieszadło na beczce powtarzając kroki opisane w instrukcji mieszadła, postępując w odwrotnej kolejności od kroku 3. **W przypadku mieszadeł z lub bez podnośnika**, podczas montażu dokręcić trzy śruby z gniazdem sześciokątnym momentem 8,5 N•m (75 cali-funtów).
8. Jeżeli mieszadło ma zestaw syfonu, zamontować go ponownie, wykonując w odwrotnej kolejności kroki 2–4 w Czyszczenie mieszadła z zestawem syfonu, page 24.

Dodatkowy serwis mieszadła

Jeżeli urządzenie wymaga czynności wykraczających poza instalację zestawu zamiennego łożyska, konieczne może być przesłanie urządzenia do dystrybutora firmy Graco w celu naprawy lub wymiany.

Serwisowanie



Części ruchome, takie jak łopatki wirnika, mogą ścisnąć lub obciąć palce. W celu ograniczenia ryzyka poważnych obrażeń należy zawsze wyłączać mieszadło i odłączać przewód powietrza przed sprawdzeniem lub naprawą mieszadła.

Jeśli silnik powietrzny wymaga poważniejszych napraw niż instalacja zestawu serwisowego, najszybszym i najprostszym sposobem jest wysłanie go do dystrybutora Graco w celu naprawy lub wymiany.

Dostępne są zestawy do regeneracji silnika. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji nr 3A5050.

Demontaż silnika powietrznego

Modele 25C528, 25C529, 25C533, 25M481

1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Wyjąć regulator powietrza, odkręcając złącze obrotowe (12).
   - Patrz Model 25C528, page 29
   - Patrz Model 25C529, page 35
   - Patrz Model 25C533, page 31
   - Patrz Model 25M481, page 33
3. Poluzować górny zacisk (2) i podnieść silnik, aby uzyskać dostęp do dwóch górnych śrub ustalających (3). Przy użyciu klucza imbusowego 1/8 cala wykręcić śruby ustalające z wału.
4. Zdjąć silnik powietrzny z wału, pociągając do góry.

Modele 25C534, 25C535

1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Wyjąć regulator powietrza, odkręcając złącze obrotowe (11). Patrz Modele 25C534, 25C535, page 37.
3. Wyjąć śruby (14) przytrzymując płytę montażową silnika (13) na obudowie wylotu (3).
4. Wyjąć śruby z łbem gniazdowym (2), przytrzymując silnik (1) na płycie montażowej.
5. Unieść silnik tak, aby uzyskać dostęp do dwóch śrub ustalających (9) w wale (4). Przy użyciu klucza imbusowego 1/8 cala wykręcić śruby ustalające z wału.
6. Zdjąć silnik powietrzny z wału, pociągając do góry.

Model 25C530

1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Wyjąć regulator powietrza, odkręcając złącze obrotowe (9). Patrz Model 25C530, page 39.
3. Przy użyciu klucza sześciokątnego 3/16 cala wykręcić trzy śruby ustalające (8) z reduktora korka (4).
4. Unieść silnik tak, aby uzyskać dostęp do dwóch górnych śrub ustalających (7) w sprzęgle (3). Przy użyciu klucza imbusowego 1/8 cala wykręcić dwie górne śruby ustalające.
5. Zdjąć silnik powietrzny (1) ze sprzęgła, pociągając do góry.

Modele 25N881, 25N882

1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Wyjąć regulator powietrza, odkręcając połączenie obrotowe (5). Patrz Modele 25N881, 25N882, page 40.
3. Wyjąć śruby (11) przytrzymując reduktor korka (6) na płycie silnika (7).
4. Unieść silnik, trzymając za reduktor korka (6) i wyjąć śruby (8) mocujące płytę silnika (7) do silnika (1).

Modele 26B618, 26B619, 26B630, 26B631, 26B632, 26B633

1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Zdjąć silnik powietrzny z tłokiem promieniowym, odkręcając śruby ustalające (18), które mocują silnik powietrzny do skrzyni przekładniowej.
3. Podnieść silnik powietrzny i koło zębate (zamocowane do wału zdawczego silnika).
4. Zdjąć koło zębate, odkręcając śrubę ustalającą (18), aby uwolnić je z wału zdawczego silnika powietrznego.
5. Wyjąć regulator powietrza, odkręcając złącze obrotowe (12).

Wyrównanie obudowy wylotu – tylko 25C534 i 25C535

INFORMACJA
Nieprawidłowy montaż obudowy wylotu może spowodować zakleszczenie się wału mieszadła w łożysku obudowy wylotu i jego uszkodzenie.

Po naprawie lub wymianie obudowy wylotu lub silnika powietrznego wykonać następujące czynności:

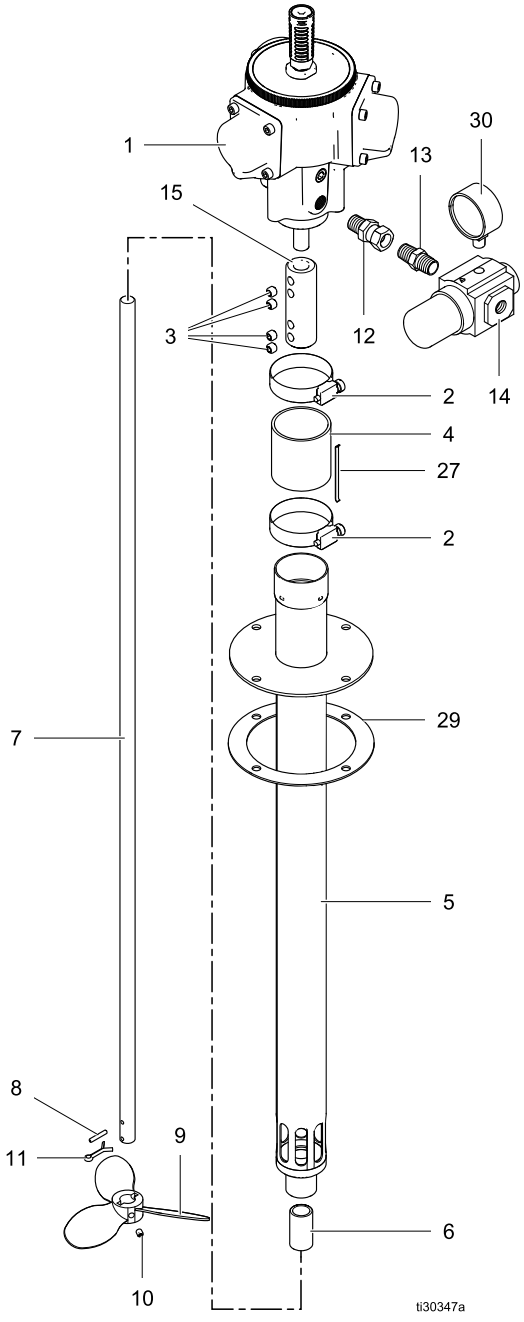
1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Ustawić mieszadło pionowo i poluzować trzy śruby obudowy wylotu (14). Patrz Modele 25C534, 25C535, page 37.
3. Doprowadzić minimalne ciśnienie powietrza 1,7 bara (25 psi) do regulatora powietrza (12). Ustawić regulator powietrza tak, aby wał mieszadła ledwo się obracał.
4. Gdy wał mieszadła się obraca, dokręcić trzy śruby obudowy wylotu momentem od 9 do 11,3 N•m (od 80 do 100 in-lb).
5. W przypadku zakleszczenia się wału mieszadła, powtórzyć czynności od 1 do 3.

Kontrola wału i łopatek mieszadła – tylko model 25C530

1. Postępować zgodnie z Procedura usuwania ciśnienia, page 22.
2. Wyłączyć/odciąć dopływ prądu do mieszadła.
3. Wyjąć mieszadło.
4. Oczyścić przy użyciu odpowiedniego rozpuszczalnika i skontrolować wał (2) i łopatki (5, 6) pod kątem zużycia lub uszkodzeń. Patrz Model 25C530, page 39.
5. Jeśli nie wykryto zużycia ani uszkodzeń, zamontować mieszadło z powrotem na beczce.
6. W przypadku gdy wymagana jest wymiana wału:
   a. Zdemontować silnik powietrzny postępując zgodnie z instrukcjami w części Demontaż silnika powietrznego, page 27.
   b. Unieść reduktor korka (4), odsłaniając dwie dolne śruby ustalające (7) w łączniku (3). Wykręcić je przy użyciu klucza sześciokątnego 1/8 cala.
   c. Wysunąć wał (2) z łącznika.
   d. Wsunąć nowy wał do łącznika. Przy użyciu klucza sześciokątnego 1/8 cala dokręcić dwie dolne śruby ustalające w łączniku. Dokręcić, stosując moment 7,3 N•m (65 in-lb).
   e. Opuścić reduktor korka na wał lub podnieść wał przez reduktor korka i nałożyć silnik powietrzny na łącznik. Przy użyciu klucza sześciokątnego 1/8 cala dokręcić dwie górne śruby ustalające (SS) w łączniku. Dokręcić, stosując moment 7,3 N•m (65 in-lb). Patrz Model 25C530, page 39.
   f. Unieść reduktor korka i dokręcić trzy śruby ustalające (8) w reduktorze korka przy użyciu klucza sześciokątnego 3/16 cala. Dokręcić, stosując moment 9 N•m (80 in-lb).
   g. Zamontować mieszadło z powrotem na beczce.
7. W przypadku gdy wymagana jest wymiana łopatek:
   a. Przy użyciu klucza sześciokątnego 3 mm (1/8 cala) zdjąć śrubę ustalającą z piasty długich (6) lub krótkich (5) łopatek i zsunąć piastę/zespół łopatek z wału.
   b. Zainstalować nową piastę/zespół łopatek, nasuwając go na wał i dokręcając śrubę ustalającą. Śruba ustalająca musi zawsze znajdować się na górze, z łopatkami skierowanymi w dół, aby łopatki przeszły przez otwór w korku.
   c. Zamontować mieszadło z powrotem na beczce.

Części

Model 25C528

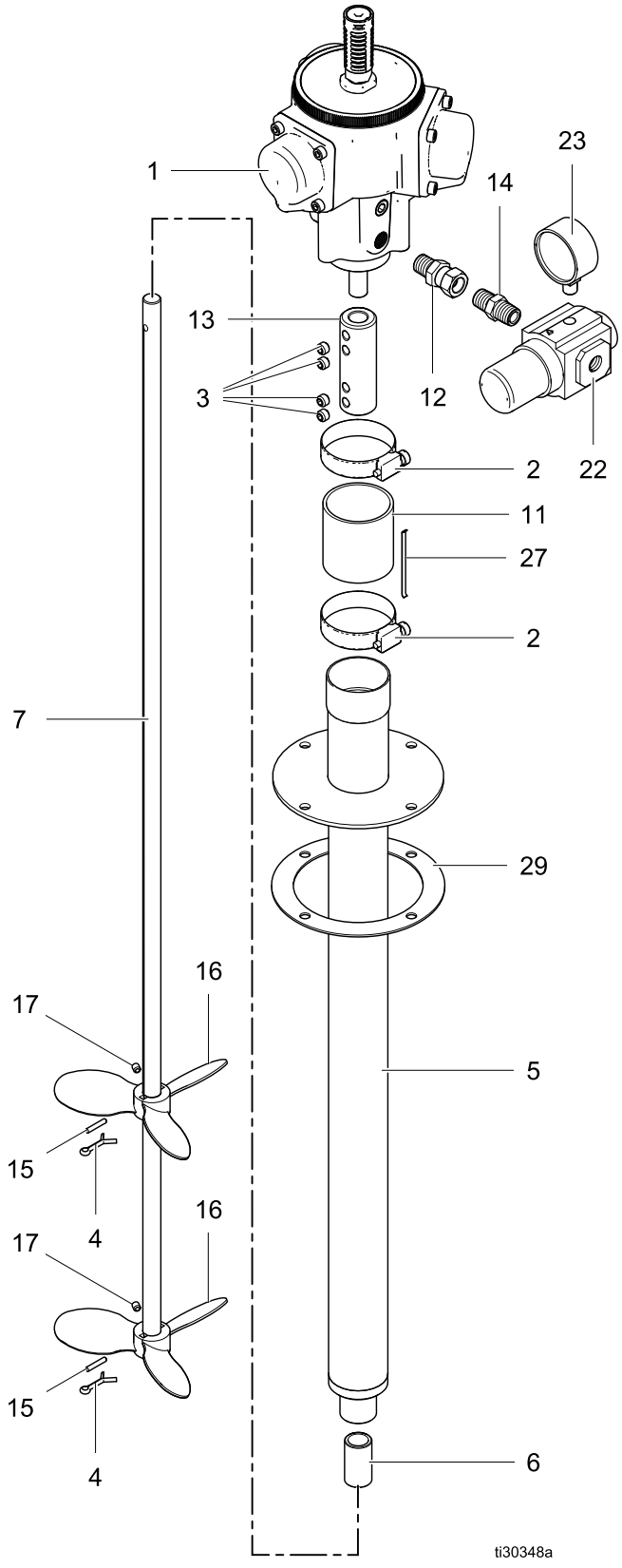


Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 12, 13, 14 i 30.	1
2	101368	ZACISK, węża	2
3	100053	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 5/16-18 x 0,25”, dokręcić momentem 11–15 N•m (96–132 in-lb)	4
4	158865	SPRZĘGŁO, silnika	1
5	222696	PROWADNICA, mieszadła	1
6	115166	ŁOŻYSKO, mieszadła, wciskane	1
7	185389	WAŁ, mieszadła	1
8	185401	SWORZEŃ, ścinany	1
9	185398	WIRNIK, mieszadła	1
10	110248	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 10–24 x 0,25”, dokręcić momentem 1,7–2,3 N•m (15-20 in-lb)	1
11	100579	SWORZEŃ, przetyczka	1
12	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
13	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
14	116513	REGULATOR, powietrza	1
15	159858	ZŁĄCZKA	1
19	100633	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
20	101821	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
27	065251	KABEL, miedziany, oplot płaski, 0,33 ft	1
29	190192	USZCZELKA, prowadnicy mieszadła	1

Poz.	części	Opis	Liczba
30	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1

Poz.	części	Opis	Liczba
32▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

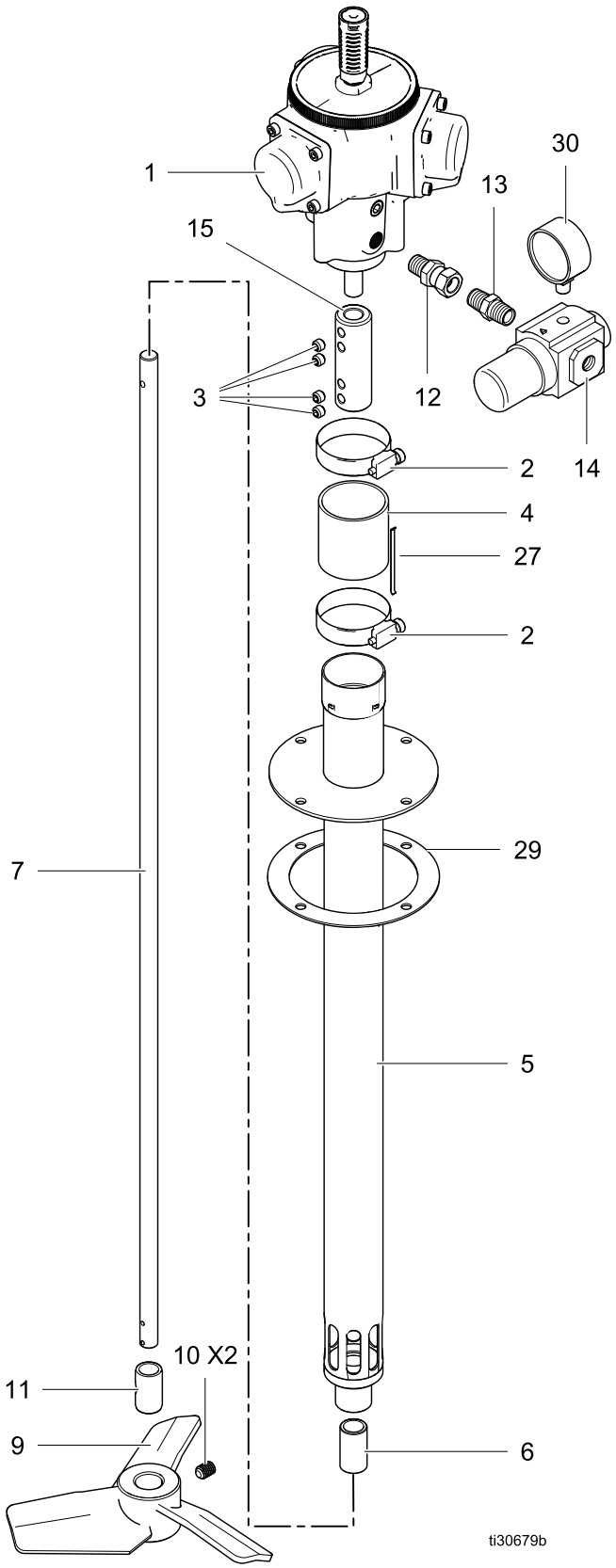
Model 25C533



Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 12, 13, 14 i 30.	1
2	101368	ZACISK, węża	2
3	100053	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 5/16-18 x 0,25”, dokręcić momentem 11–15 N•m (96–132 in-lb)	4
4	100579	SWORZEŃ, przetyczka	2
5	207622	PROWADNICA, mieszadła	1
6	166565	ŁOŻYSKO, mieszadła, wciskane	1
7	172313	WAŁ, mieszadła	1
8	100633	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
9	101821	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
11	158865	SPRZĘGŁO, silnika	1
12	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
13	159858	ZŁĄCZKA	1
14	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
15	160077	SWORZEŃ, ścinany	2
16	159854	WIRNIK, mieszadła	2
17	101118	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 10–24 x 0,25”, dokręcić momentem 1,7–2,3 N•m (15-20 in-lb)	2
22	116513	REGULATOR, powietrza	1
23	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1
27	065251	KABEL, miedziany, oplot płaski, 0,33 ft	1
29	190192	USZCZELKA, prowadnicy mieszadła	1

Poz.	części	Opis	Liczba
35▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Model 25M481

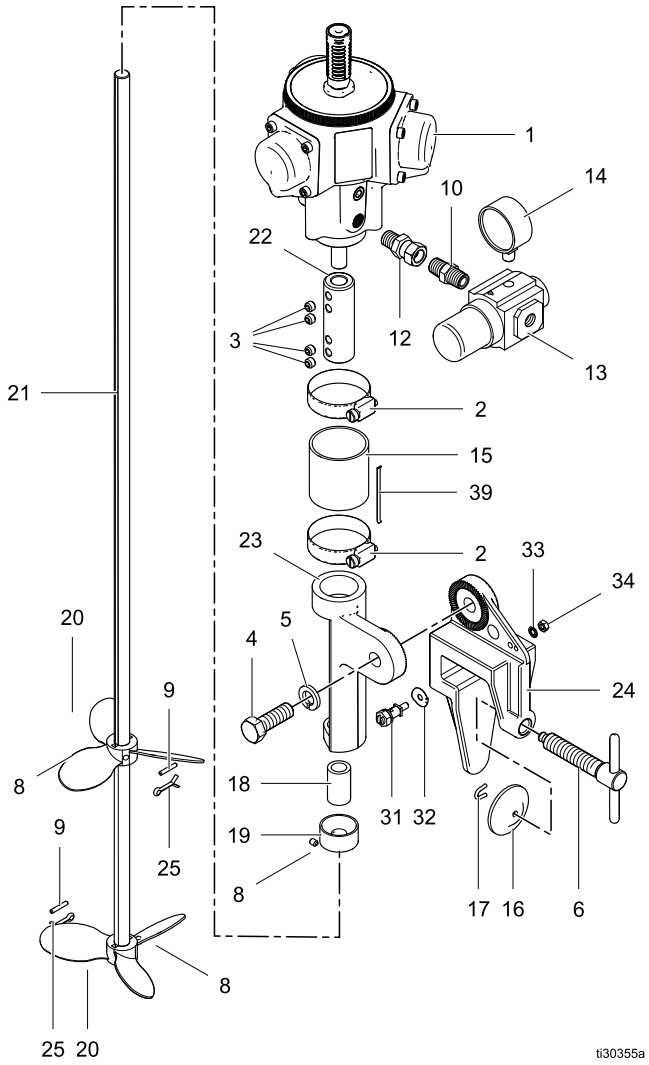


Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 12, 13, 14 i 30.	1
2	101368	ZACISK, węża	2
3	100053	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 5/16-18 x 0,25”, dokręcić momentem 11–15 N•m (96–132 in-lb)	4
4	158865	SPRZĘGŁO, silnika	1
5	222696	PROWADNICA, mieszadła	1
6	115166	ŁOŻYSKO, mieszadła, wciskane	1
7	185389	WAŁ, mieszadła	1
9	17N708	WIRNIK NAPĘDZANY, Hydrafoil; stal nierdzewna 8”; obejmuje element 10. **Uwaga:** Zamontować wirnik tak, aby wygięta część łopatki znajdowała się na krawędzi wlotu podczas obracania zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.	1
10	— — —	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 3/8-16 x 0,5”, dokręcić momentem 20-23 N•m (180-200 in-lb)	2
11	17R167	PODKŁADKA DYSTANSOWA, wału	1
12	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
13	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
14	116513	REGULATOR, powietrza	1
15	159858	ZŁĄCZKA	1
19	100633	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
20	101821	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1

Poz.	części	Opis	Liczba
27	065251	KABEL, miedziany, oplot płaski, 0,33 ft	1
29	190192	USZCZELKA, prowadnicy mieszadła	1
30	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1

Poz.	części	Opis	Liczba
32▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Model 25C529



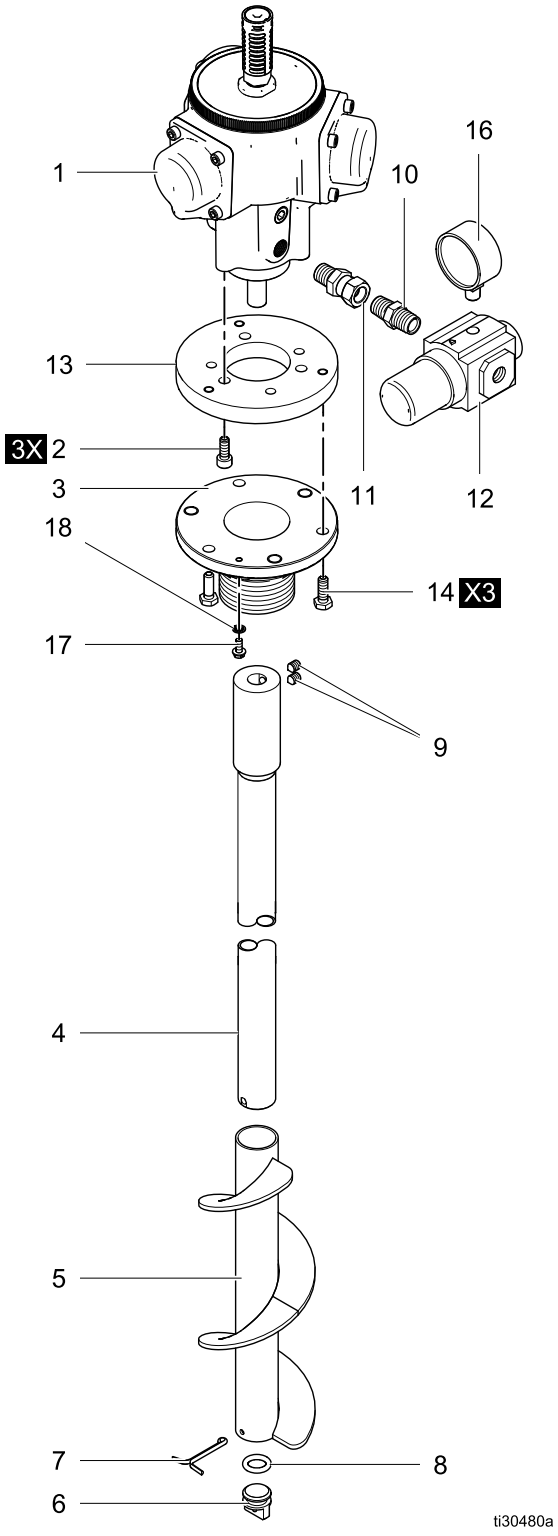
Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 12, 13, 14 i 30.	1
2	101368	ZACISK, węża	2
3	100053	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 5/16-18 x 0,25”, dokręcić momentem 11–15 N•m (96–132 in-lb)	4
4	100017	ŚRUBA, z łbem walcowym, z gniazdem sześciokątnym; 1/2–13 x 1,5”; mocno dokręcić; nie przekręcać	1

Poz.	części	Opis	Liczba
5	100018	PODKŁADKA, sprężyny, zatrzaskowej	1
6	203399	ZACISK, kablowy	1
7	100633	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
8	101118	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 10–24 x 0,25”, dokręcić momentem 1,7–2,3 N•m (15-20 in-lb)	3
9	160077	SWORZEŃ, ścinany	2
10	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
11	101821	NARZĘDZIE, klucz, imbusowy (nie pokazano)	1
12	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
13	116513	REGULATOR, powietrza	1
14	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1
15	158865	SPRZĘGŁO, silnika	1
16	159056	PODKŁADKA, montażowa, przykręcana	1
17	159057	PIERŚCIEŃ UTRZYMUJĄCY	1
18	104391	ŁOŻYSKO, mieszadła, wciskane	1
19	159704	POKRYWA, ochronna, łożyska	1
20	159854	WIRNIK, mieszadła	2
21	172311	WAŁ, mieszadła	1
22	159858	ZŁĄCZKA	1
23	159863	WSPORNIK, montażowy	1
24	159864	ZACISK, mieszadła	1
25	100579	SWORZEŃ, przetyczka	2
31	104029	ZACISK, uziemiający, elektryczny	1
32	104582	PODKŁADKA, odginana	1
33	100718	PODKŁADKA, zabezpieczająca	1

Poz.	części	Opis	Liczba
34	110911	NAKRĘTKA, sześciokątna; M5 x 8	1
37	186620	ETYKIETA, symbol, uziemienie (nie pokazano)	1
39	065251	KABEL, miedziany, oplot płaski, 0,33 ft	1

Poz.	części	Opis	Liczba
43▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Modele 25C534, 25C535

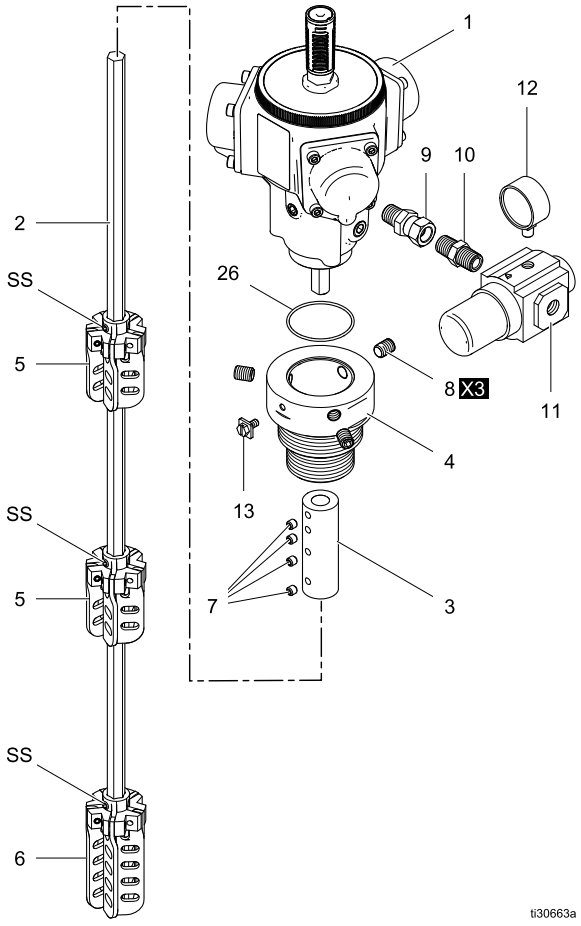


Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 12, 13, 14 i 30.	1
2	124313	ŚRUBA, z łbem gniazdowym; M6–1 x 16 mm, stal nierdzewna; dokręcić momentem 9–11 N•m (80-100 in-lb)	3
3	235535	OBUDOWA, wylot mieszadła, stal nierdzewna (model 25C534)	1
	224876	OBUDOWA, wylot mieszadła, stal węglowa (model 25C535)	1
4	235530	WAŁ, mieszadła (model 25C534)	1
	224852	WAŁ, mieszadła (model 25C535)	1
5	224393	SPIRALA, mieszadła	1
6	187054	ZATYCZKA, do rury z płynem	1
7	101946	SWORZEŃ, przetyczka, stal nierdzewna	1
8	111312	USZCZELNIENIE, uszczelka O-ring	1
9	112364	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 1/4-20 x 0,38”, dokręcić momentem 4-5 N•m (35-40 in-lb)	2
10	156823	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
11	156971	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
12	116513	REGULATOR, powietrza	1
13	187577	PŁYTA, montażowa, silnika	1
14	102023	ŚRUBA, śruba z łbem walcowym, z gniazdem sześciokątnym; 1/4–20 x 0,75”, dokręcić momentem 9–11 N•m (80–100 in-lb)	3
16	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1

Poz.	części	Opis	Liczba
17	111593	ŚRUBA, uziemiająca, z łbem kołnierzowym szczelinowym sześciokątnym; 8–32 x 0,375”	1
18	157021	PODKŁADKA, zabezpieczająca, wewnętrzna	1
19	186620	ETYKIETA, symbol, uziemienie (nie pokazano)	1
27	403123	ZAŚLEPKA, zatyczki (nie pokazano)	1
30▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1

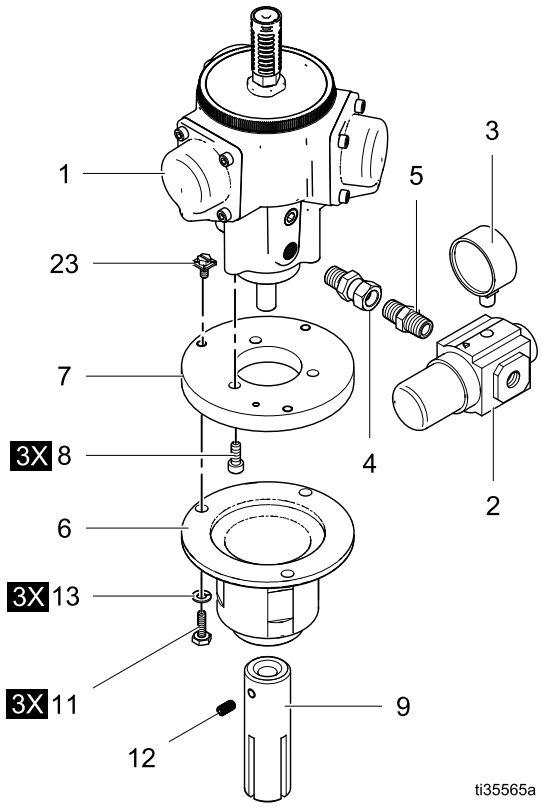
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

Model 25C530



Poz.	części	Opis	Ilość
SS	— — —	ŚRUBA, ustalająca łopatek, mocno dokręcić po regulacji; nie przekręcić	3
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 12, 13, 14 i 30.	1
2	16A867	WAŁ, mieszadła	1
3	16A868	ŁĄCZNIK, mieszadła	1
4	16A872	ADAPTER, do korka, podwójny	1
5	24C860	MIESZADŁO, ramię, krótkie	2
6	24C861	MIESZADŁO, ramię, długie	1
7	102207	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 1/4-20 x 0,25”, dokręcić momentem 11–15 N•m (96–132 in-lb)	4
8	101679	ŚRUBA, ustalająca, z łbem gniazdowym; 3/8-24 x 0,5”, dokręcić momentem 9-11 N•m (80-100 in-lb)	3
9	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
10	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
11	116513	REGULATOR, powietrza	1
12	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1
13	116343	ŚRUBA, uziemiająca; M5 x 0,8	1
25	186620	ETYKIETA, symbol, uziemienie (nie pokazano)	1
26	113082	USZCZELNIENIE, uszczelka O-ring	1
27	16H294	REDUKTOR, kątowy, składane łopatki (nie pokazano)	1
28	16H295	PIERŚCIEŃ, blokujący (nie pokazano)	1
30▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

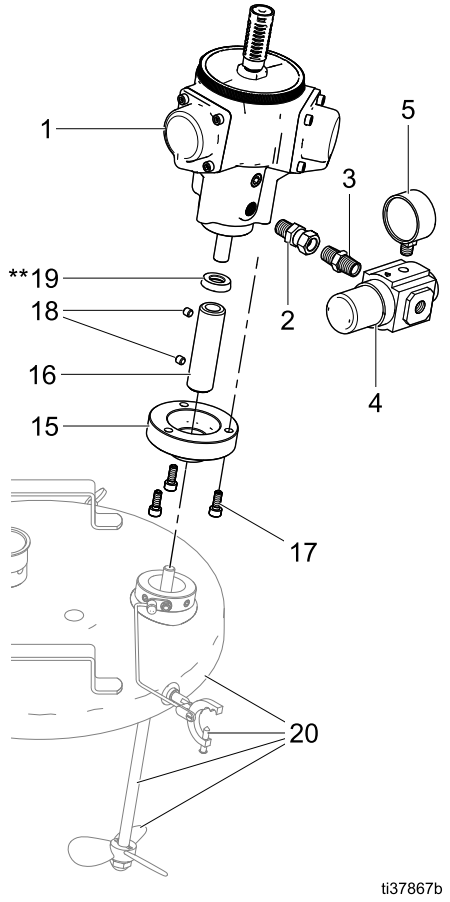
Modele 25N881, 25N882



Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 2, 3, 4 i 5	1
2	116513	REGULATOR, powietrza	1
3	104655	MANOMETR, ciśnienia powietrza	1
4	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	2
5	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
6	16A521	OBUDOWA, adaptera, 1 1/2–11,5 NPSM (model 25N881)	1
	16A754	OBUDOWA, adaptera, 2–11,5 NPSM (model 25N882)	
7	18A192	PŁYTA, mocowanie w beczce	1
8	117028	ŚRUBA, z łbem gniazdowym, (M6–1) x 16 mm, dokręcić momentem 9–11 N•m (80–100 in-lb).	3
9	17X562	ADAPTER, wału, kwadratowy 7/16”	1
	17X563	ADAPTER, wału, kwadratowy 1/2”	1
11	555337	ŚRUBA, z łbem sześciokątnym, 1/4–20 x 0,75, dokręcić momentem 9–11 N•m (80–100 in-lb).	3
12	131497	ŚRUBA, ustalająca z końcem wgł., 1/4–20 x 0,50; mocno dokręcić na płaszczyźnie wału silnika; użyć lekkiego uszczelniacza beztlenowego	1
13	100016	PODKŁADKA, zabezpieczająca	3
22	116343	ŚRUBA, uziemiająca	1

Poz.	części	Opis	Liczba
24▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.			

Model 19Y592



** Wargi uszczelek rozpryskowych (powierzchnia wklęsła) powinny być skierowane w dół (na zewnątrz) od silnika.

Poz.	części	Opis	Liczba
1	25C765	SILNIK, powietrzny, tłokowo-promieniowy; obejmuje elementy 2, 3, 4 i 5	1
2	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
3	156971	ZŁĄCZKA, wkrętna, krótka	1
4	116513	REGULATOR, powietrza	1
5	104655	MANOMETR, ciśnienie powietrza	1
10▲	17Z460	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
15	25P708	ADAPTER, mieszadła, mocowanie, 5-galonowy	1
16	25P709	ŁĄCZNIK, wału, mieszadła, 1/2 – 3/8 cala	1
17	124313	ŚRUBA, z łbem walcowym z gniazdem sześciokątnym, M6–1X16M, SST	1
18	110272	ŚRUBA, ustalająca, z łbem z gniazdem sześciokątnym	1
19	19C987	USZCZELKA, rozpryskowa	1
20	Zestaw nie obejmuje pokrywy zbiornika, wału i łopatki. Aby zamówić pokrywę zbiornika i inne części, patrz instrukcja 306670.		

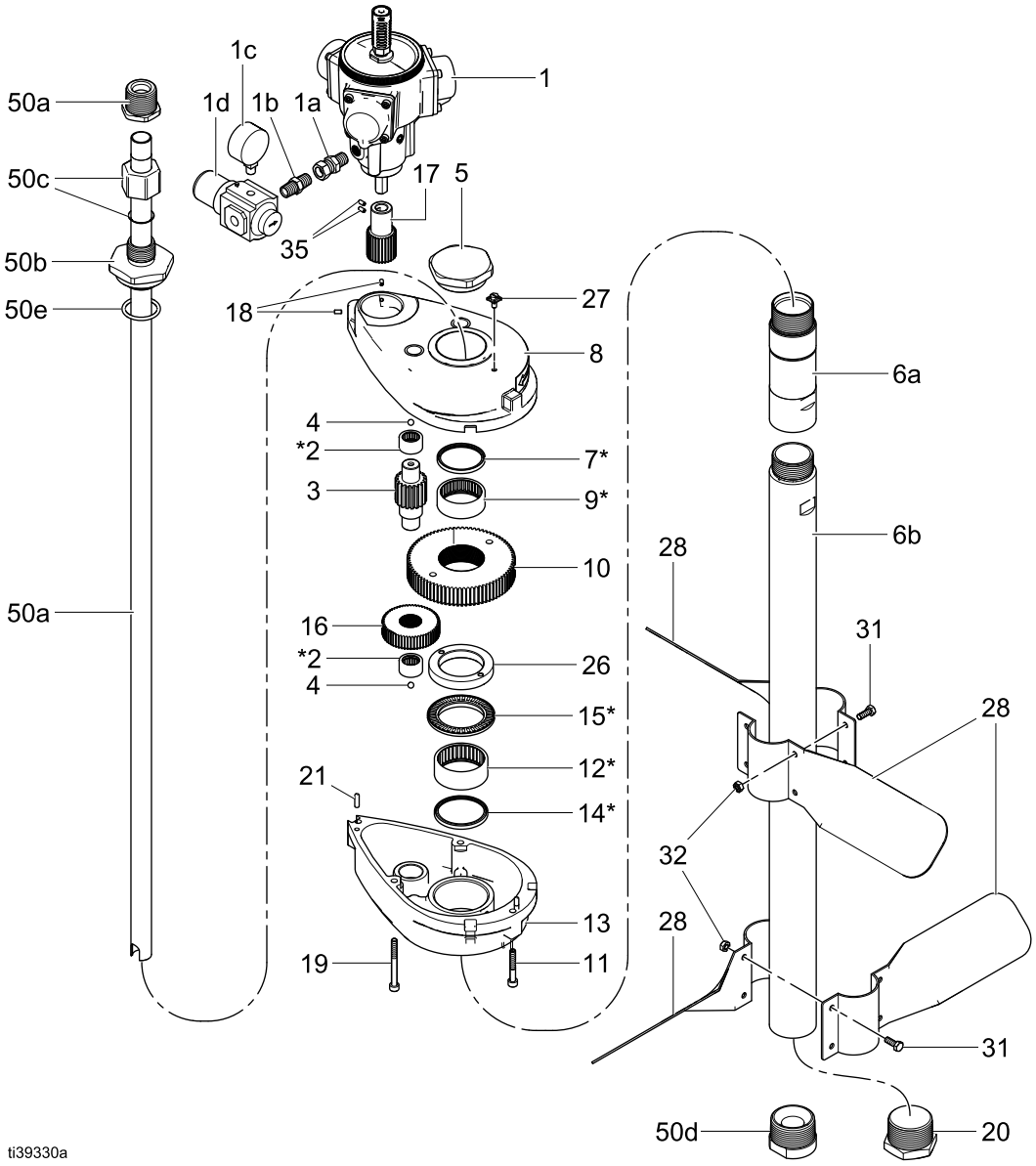
▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

Modele 26B630, 26B631, 238250

Mieszadło z redukcją 6:1, model 26B630 (obejmuje elementy 1–34)

Mieszadło z redukcją 6:1 z zestawem syfonu, model 26B631 (obejmuje elementy 1–34 oraz 50a–50e)

Zestaw syfonu, model 238250 (obejmuje elementy 50a–50e)



Modele 26B630, 26B631, 238250

Poz.	części	Opis	Ilość
1†	25C765	ZESTAW, SILNIK, PNEUMATYCZNY Z TŁOKIEM PROMIENIOWYM (obejmuje elementy 1a–1d)	1
1a	18A823	SILNIK, powietrzny	1
1b	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
1c	104655	MANOMETR, ciśnienie powietrza	1
1d	116513	REGULATOR, powietrza	1
2*	191004	ŁOŻYSKO, igiełkowe; 3/4"	2
3	18D110	PRZEKŁADNIA, wałek zębaty nr 2	1
4	100069	KULKA, oporowa	2
5	191003	ZATYCZKA, góra	1
6	24D311	ZESTAW, trzon mieszadła (obejmuje elementy 6a i 6b)	1
6a	16A519	TRZON, mieszadło	1
6b	16C238	TRZON, mieszadło	1
7*	113363	USZCZELKA, łożysko	1
8	194389	OBUDOWA, część górna	1
9*	190980	ŁOŻYSKO, igiełkowe, 45 mm	1
10	18D111	PRZEKŁADNIA NR 2	1
11	113357	ŚRUBA, z łbem walcowym, z gniazdem sześciokątnym	2
12*	190978	ŁOŻYSKO, igiełkowe, 50 mm	1
13	194390	OBUDOWA, dolna	1
14*	113359	USZCZELKA, łożysko	1
15*	190979	ŁOŻYSKO, igiełkowe, oporowe; 50 mm	1
16	18D109	PRZEKŁADNIA NR 1	1
17	18D108	PRZEKŁADNIA, wałek zębaty nr 1	1
18	108161	ŚRUBA USTALAJĄCA, z końcem wgł.; stal nierdzewna	2
19	113356	ŚRUBA, z łbem walcowym, z gniazdem sześciokątnym	2
20	191002	ZATYCZKA, dolna	1
21	105489	SWORZEŃ, kołek	2
25	113358	ŚRUBA, z łbem sześciokątnym; do montażu pokrywy beczki (patrz Schematy otworów montażowych, page 54)	3
26	190976	NAKRĘTKA; 50 mm	1
27	116343	ŚRUBA, uziemiająca	1
28	190985	ŁOPATKA, mieszadło	4
30▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
31	113413	ŚRUBA, z łbem walcowym z gniazdem	8
32	113414	NAKRĘTKA, blokująca	8
35	103253	ŚRUBA, ustalająca, ampułowa, gniazda	2

† Dostępne są zestawy do regeneracji silnika. Więcej informacji, patrz Serwisowanie, page 27.

* Część zestawu do wymiany łożyska 238251.

▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

Note

Dostępny jest zestaw napędu mieszadła 25T862. Zestaw zawiera wszystkie powyższe części z wyjątkiem elementów 6b, 20, 28, 31 i 32.

Zestaw syfonu, model 238250

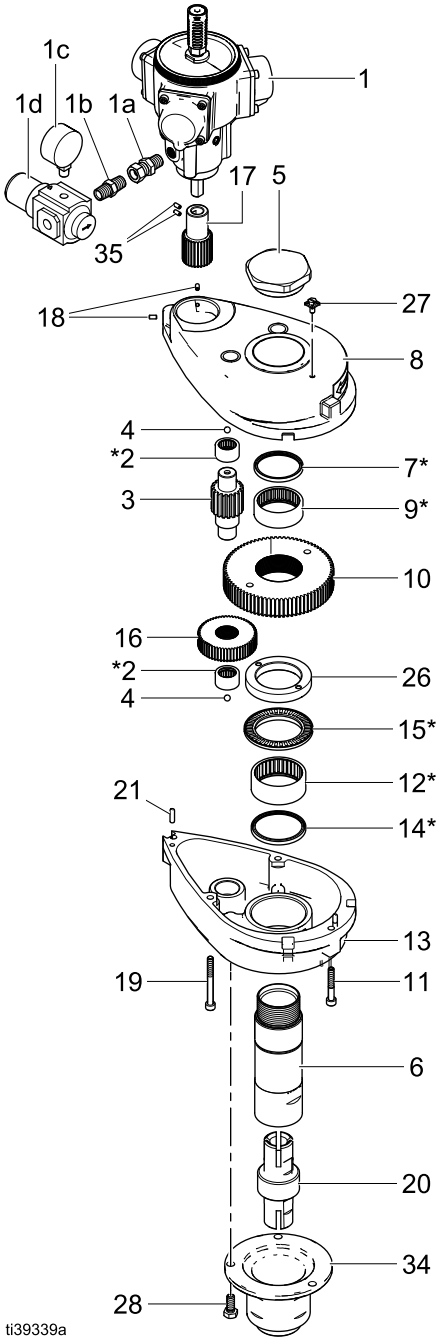
Poz.	części	Opis	Ilość
50a	238161	RURA, syfonowa	1
		ZŁĄCZE, gwintowane	1

Poz.	części	Opis	Ilość
50b	190998	NAKRĘTKA, rura syfonowa	1
50c	190999	NAKRĘTKA, zabezpieczająca	1

Poz.	części	Opis	Ilość
50d	191000	ŁOŻYSKO, ślizgowe	1
50e	164557	O-RING; PTFE (politetrafluoroetylen)	1

Modele 26B618, 26B619

Mieszadło z redukcją 6:1, montowane na beczce, modele 26B619 i 26B618 (dla beczek z wbudowanym wałem i łopatkami)



Modele 26B618, 26B619

Poz.	części	Opis	Ilość
1†	25C765	ZESTAW, SILNIK, PNEUMATYCZNY Z TŁOKIEM PROMIENIOWYM	1
1a	18A823	SILNIK, powietrzny	1
1b	156823	ZŁĄCZE, połączenie obrotowe	1
1c	104655	MANOMETR, ciśnienie powietrza	1
1d	116513	REGULATOR, powietrza	1
2	191004	ŁOŻYSKO, igła; 3/4"	2
3	18D110	PRZEKŁADNIA, wałek zębaty nr 2	1
4	100069	KULKA, oporowa	2
5	191003	ZATYCZKA, góra	1
6	16A519	TRZON, mieszadło	1
7*	113363	USZCZELKA, łożysko	1
8	194389	OBUDOWA, część górna	1
9*	190980	ŁOŻYSKO, igiełkowe, 45 mm	1
10	18D111	PRZEKŁADNIA, NR 2	1
11	113357	ŚRUBA, z łbem walcowym, z gniazdem sześciokątnym	2
12*	190978	ŁOŻYSKO, igiełkowe, 50 mm	1
13	194390	OBUDOWA, dolna	1
14*	113359	USZCZELKA, łożysko	1
15*	190979	ŁOŻYSKO, igiełkowe, oporowe; 50 mm	1
16	18D109	PRZEKŁADNIA, NR 1	1
17”	——	PRZEKŁADNIA, wałek zębaty nr 1	1
18	108161	ŚRUBA USTALAJĄCA, z końcem wgł.; stal nierdzewna	2
19	113356	ŚRUBA, z łbem walcowym, z gniazdem sześciokątnym	2
20♦	16H554	ADAPTER, nakrętka, dwustronna (7/16 i 3/8)	1
	16H555	ADAPTER, nakrętka (1/2 i 5/8)	1
21	105489	SWORZEŃ, kołek	2
25	113358	ŚRUBA, z łbem sześciokątnym; do montażu pokrywy beczki (patrz Schematy otworów montażowych, page 54)	3
26	190976	NAKRĘTKA; 50 mm	1
27	116343	ŚRUBA, uziemienie	1
28	113358	ZATYCZKA, śruby z łbem sześciokątnym	3
30▲	17P806	Przywieszka ostrzegawcza (nie pokazano)	1
34♦	16A521	OBUDOWA, adaptera (model 26B619)	1
	16A754	OBUDOWA, adaptera (model 26B618)	1
35	103253	ŚRUBA, ustalająca, ampułowa, gniazda	2

† Dostępne są zestawy do regeneracji silnika. Więcej informacji, patrz Serwisowanie, page 27.

* Część zestawu do wymiany łożyska 238251.

˜ Element nie do sprzedaży.

♦ Zawarto w zestawie adapterów 24D588.

▲ Symbole i etykiety ostrzegawcze, znaki, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

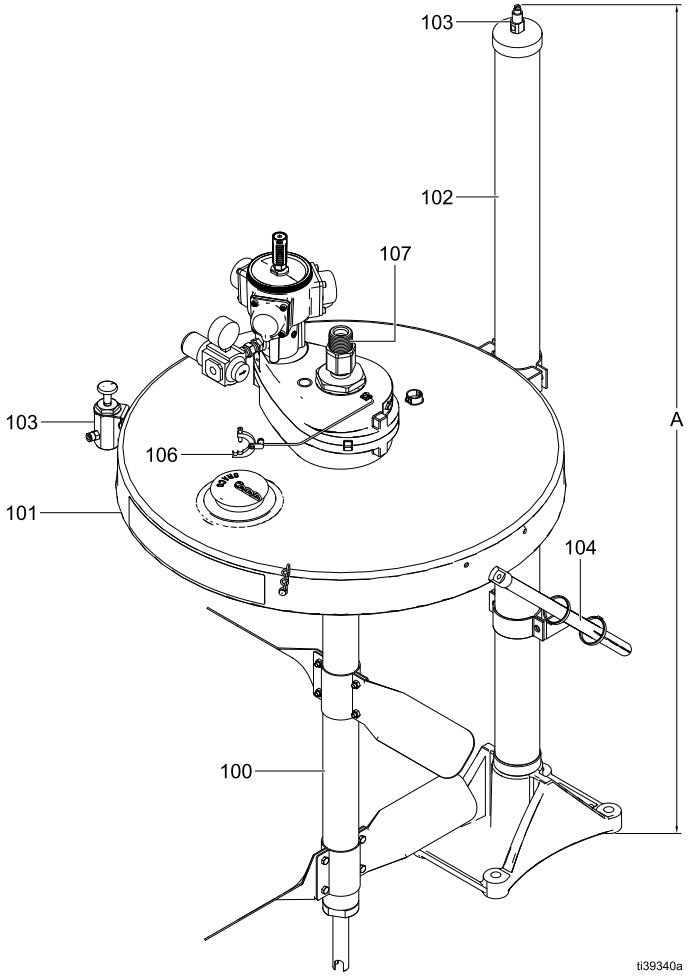
Note

Dostępny jest zestaw napędu mieszadła 25T862. Zestaw zawiera wszystkie powyższe części z wyjątkiem elementów 20 i 34.

Modele 26B632, 26B633

Zestaw mieszadła bez syfonu, redukcja 6:1, model 26B632

Zestaw mieszadła z syfonem, model 26B633 (widoczny)



Wymiar orientacyjny A =	Wysokość po podniesieniu: 94 in. (239 cm)
	Wysokość po opuszczeniu: 55 in. (140 cm)

Modele 26B632, 26B633

Poz.	części	Opis	Ilość
100	26B630	MIESZADŁO, REDUKCJA 6:1; (aby zobaczyć części, patrz Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43)	1
101	238283	POKRYWA, stal nierdzewna; patrz instrukcja 308466	1
102	204385	PODNOŚNIK, patrz instrukcja 306287	1
103	237579	ZESTAW STEROWANIA POWIETRZEM; patrz instrukcja 306287	1
104	237578	ZESTAW PODPORY POKRYWY; patrz instrukcja 306287	1

Poz.	części	Opis	Ilość
105	238425	ZESTAW PŁYTKI OZNACZENIOWEJ; model 231413 (nie pokazano)	1
	238426	ZESTAW PŁYTKI OZNACZENIOWEJ; model 231414 (nie pokazano)	1
106	237569	PRZEWÓD UZIEMIAJĄCY ORAZ ZACISK	1
107	238250	ZESTAW SYFONU; tylko model 231414 (aby zobaczyć części, patrz Modele 26B630, 26B631, 238250, page 43)	1

Akcesoria

Zestaw czujnika 25C373

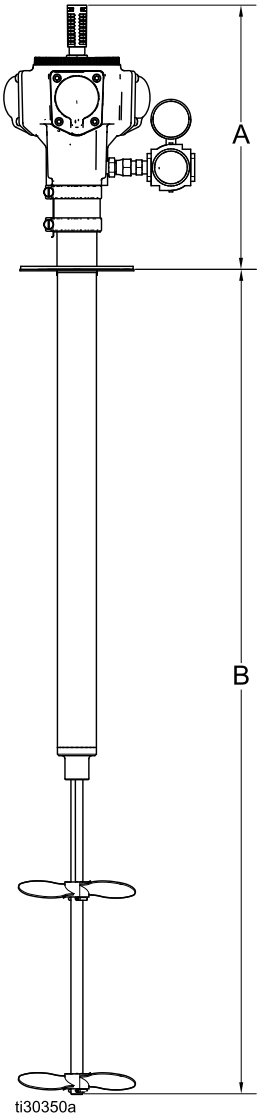
Zestaw czujnika 25C373 służy do wyczuwania obrotów silnika. Zestaw obejmuje czujnik i uchwyt montażowy do silnika powietrznego.

Zestaw DataTrak 25P394

Zestaw DataTrak 25P394 służy do monitorowania prędkości obrotowej i liczenia obrotów mieszadeł napędzanych silnikiem promieniowo-tłokowym.

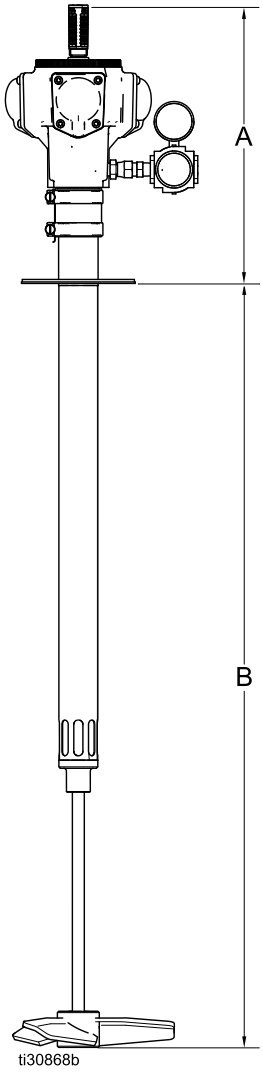
Wymiary

Modele 25C528 i 25C533



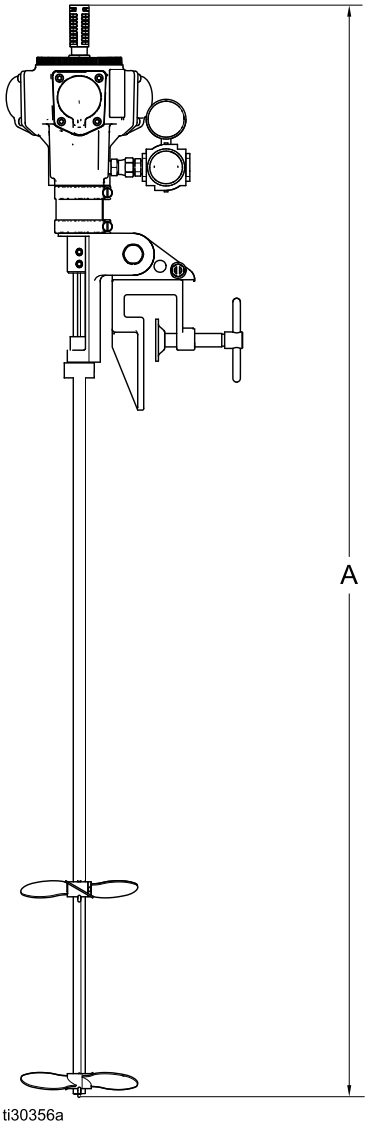
Wymiar orientacyjny A = 29,3 cm (11,5 in)
Wymiar orientacyjny B Model 25C528 = 81,0 cm (31,9 in) Model 25C533 = 87,2 cm (34,3 in)

Model 25M481



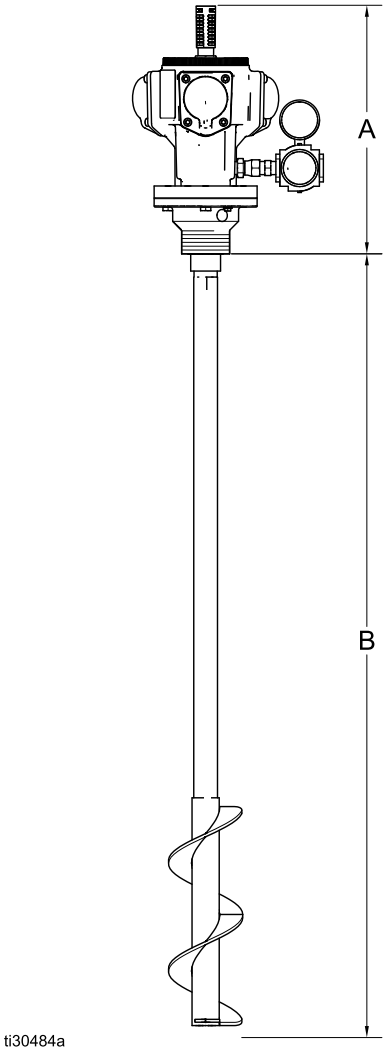
Wymiar orientacyjny A = 29,3 cm (11,5 in)
Wymiar orientacyjny B = 81,0 cm (31,9 in)

Model 25C529



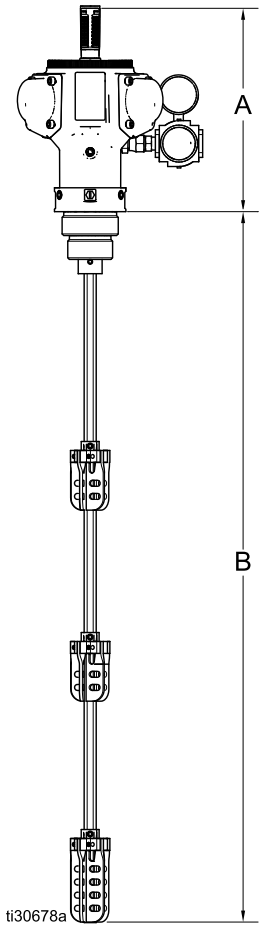
Wymiar orientacyjny A = 115,8 cm (45,6 in)

Modele 25C534 i 25C535



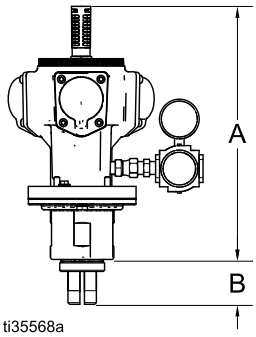
Wymiar orientacyjny A = 26,3 cm (10,4 in)
Wymiar orientacyjny B = 81,8 cm (32,2 in)

Model 25C530



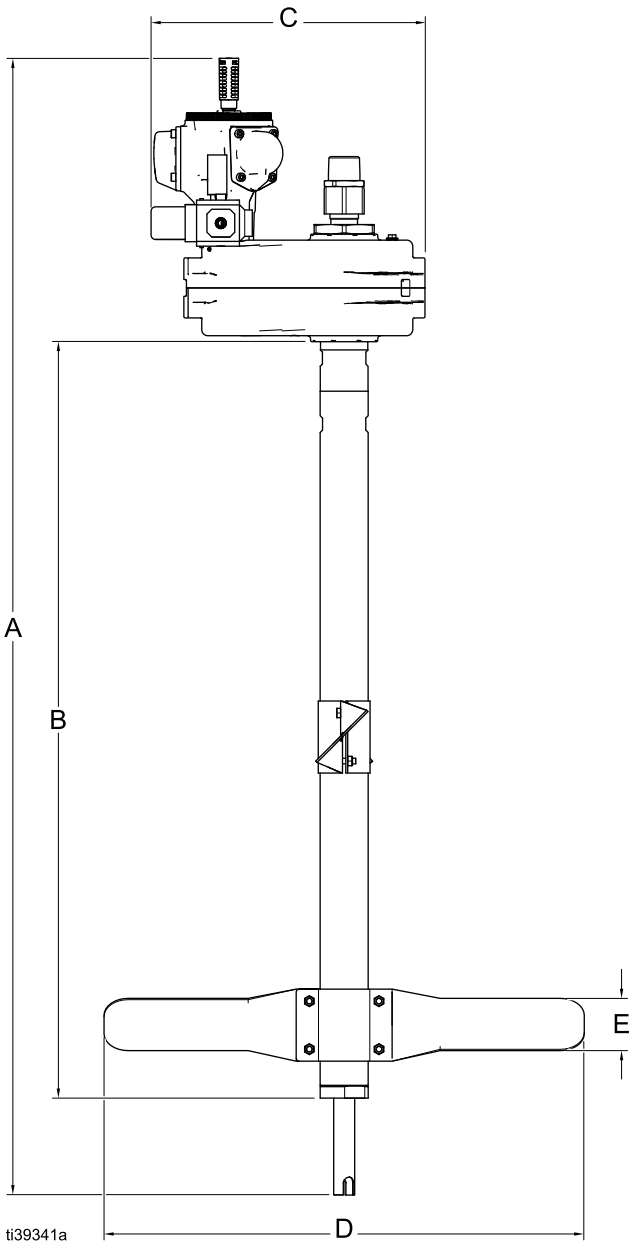
Wymiar orientacyjny A = 21,6 cm (8,5 in)
Wymiar orientacyjny B = 75,6 cm (29,8 in)

Modele 25N881 i 25N882



Wymiar orientacyjny A = 26,3 cm (10,4 in)
Wymiar orientacyjny B = 81,8 cm (32,2 in)

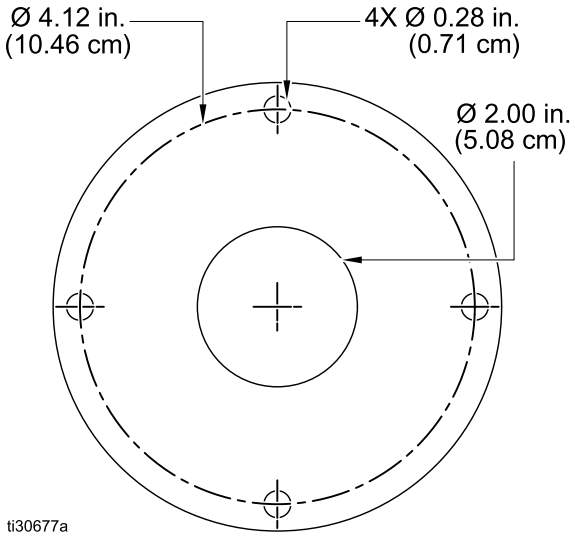
Modele 26B630, 26B631



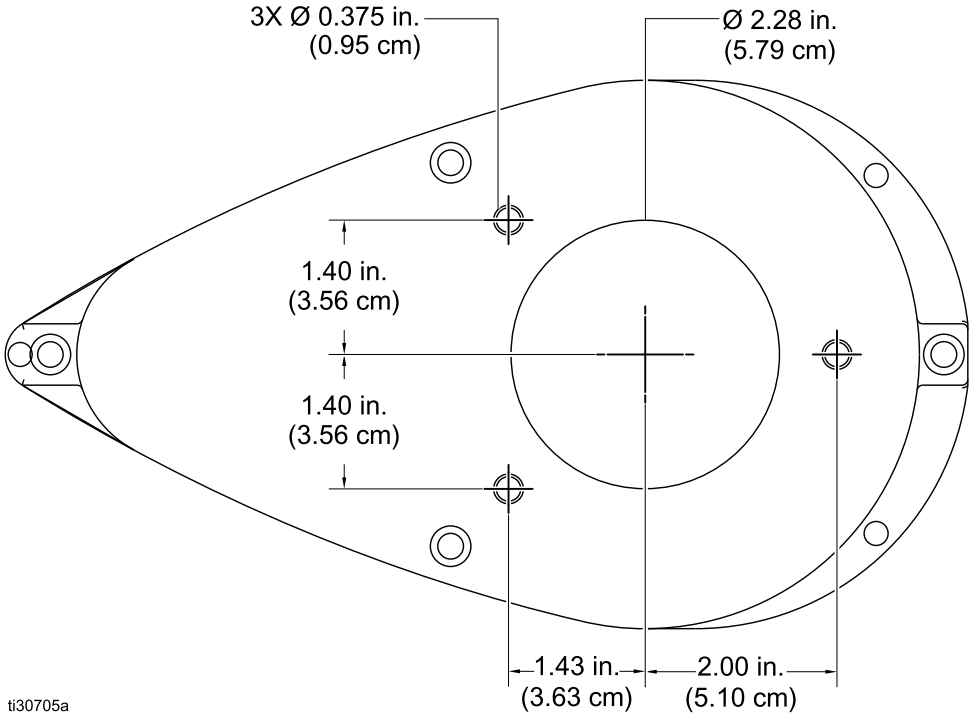
Wymiar orientacyjny A = 1219 mm (48 in) (Model 26B631 z zestawem syfonu)
Wymiar orientacyjny B = 1092 mm (43 in) (Model 26B630)
Wymiar orientacyjny C = 254 mm (10 in)
Wymiar orientacyjny D = 508 mm (20 in)
Wymiar orientacyjny E = 76 mm (3 in)

Schematy otworów montażowych

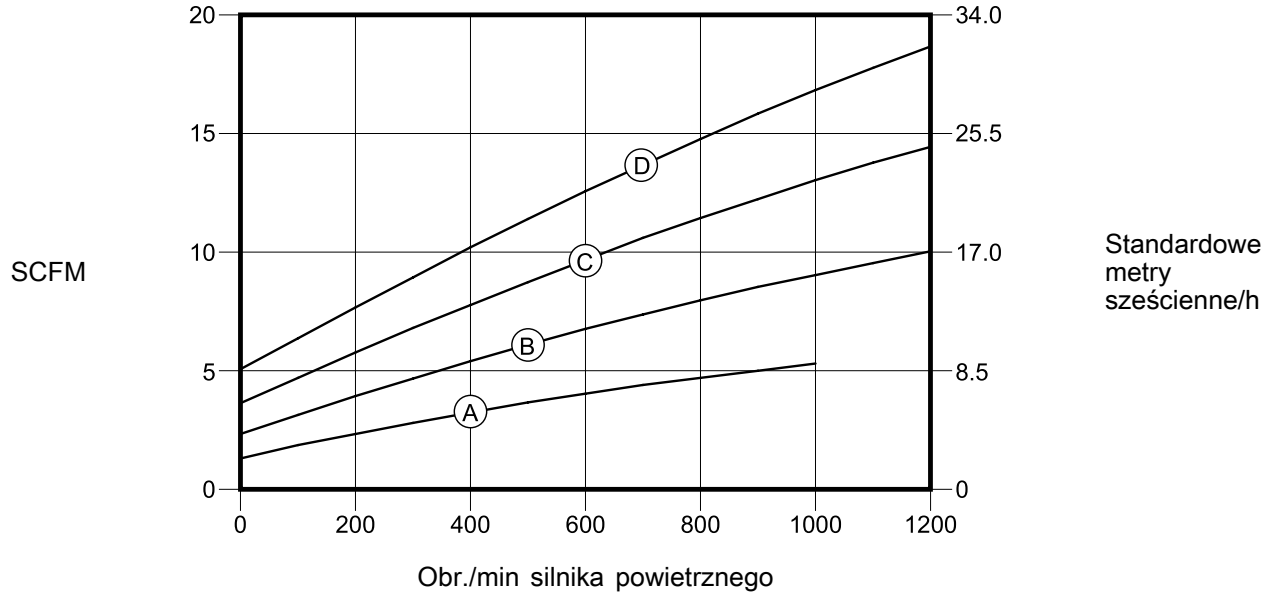
Modele 25C528, 25C533 i 25M481



Modele 26B618, 26B619, 26B630, 26B631, 26B632, 26B633 i 25T862



Zużycie powietrza



A – 0,14 MPa (1,4 bara, 20 psi)

B – 0,28 MPa (2,8 bara, 40 psi)

C – 0,41 MPa (4,1 bara, 60 psi)

D – 0,55 MPa (5,5 bara, 80 psi)

California Proposition 65

MIESZKAŃCY KALIFORNII

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Powoduje raka oraz ma szkodliwy wpływ na rozrodczość — www.P65warnings.ca.gov.

Parametry techniczne

Uwaga: Przekraczanie zalecanej prędkości pracy zwiększa zużycie komponentów i zmniejsza wydajność.

Modele 25C528, 25C533 i 25M481

Mieszadła pneumatyczne, standardowe			
	25C528	**25C533**	**25M481**
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	5 barów (70 psig)		
Zużycie powietrza	Patrz tabela		
Maksymalna zalecana prędkość	500 obr./min		500 obr./min
Maksymalna dozwolona temperatura cieczy procesowej	90°C (194°F)		
Zalecana maksymalna lepkość materiału	1000 cP		500 cP
Części zwilżane	Stal nierdzewna, keton poli-eteroeterowy	Aluminium, stal węglowa	Stal nierdzewna, keton polieteroeterowy
Masa	5 kg (11 lb)	5,4 kg (12 lb)	5,9 kg (13 lb)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)		

Model 25C529

Mieszadło pneumatyczne, mocowanie na zewnątrz beczki	
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	5 barów (70 psig)
Zużycie powietrza	Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość	500 obr./min
Zalecana maksymalna lepkość materiału	1000 cP
Części zwilżane	Aluminium, stal węglowa, żeliwo, brąz
Masa	6,8 kg (15 lb)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)

Modele 25C534, 25C535

Mieszadła pneumatyczne, mieszadło spiralne Twistork®		
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze		5 barów (70 psig)
Zużycie powietrza		Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość		500 obr./min
Maksymalna dozwolona temperatura cieczy procesowej		158°F (70°C)
Zalecana maksymalna lepkość materiału		1000 cP
Części mokre		
	25C535	Stal węglowa, fluoroelastomer, acetal
	25C534	Stal nierdzewna 304 i 316, fluoroelastomer, acetal
Masa		7,3 kg (16 lb)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość		Poniżej 75 dB(A)

Model 25C530

Mieszadła pneumatyczne ze składanymi łopatkami	
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	5 barów (70 psig)
Zużycie powietrza	Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość	500 obr./min
Maksymalna dozwolona temperatura cieczy procesowej	90°C (194°F)
Zalecana maksymalna lepkość materiału	1000 cP
Rozmiary reduktorów korka	1,5–11,5 npsm i 2–11,5 npsm
Części zwilżane	Ze stali nierdzewnej 303, 304, 18–8
Masa	5,4 kg (12 lb)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)

Modele 25N881, 25N882

Mieszadła pneumatyczne, mocowanie w beczce	
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	5 barów (70 psig)
Zużycie powietrza	Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość	100 obr./min
Maksymalna dozwolona temperatura cieczy procesowej	90°C (194°F)
Zalecana maksymalna lepkość materiału	500 cP
Rozmiary reduktorów korka	1,5–11,5 npsm i 2–11,5 npsm
Części zwilżane	Nd.
Masa	5,2 kg (11,4 lb)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)

Model 19Y592

Mieszadło pneumatyczne, mocowanie w zbiorniku	
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	5 barów (70 psig)
Zużycie powietrza	Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość	500 obr./min
Maksymalne dopuszczalne obciążenie promieniowe na trzonie	30 funt-siła, 0,13 kN
Maksymalne dopuszczalne obciążenie naporu na trzonie	11 funt-siła, 0,05 kN
Maksymalna dozwolona temperatura cieczy procesowej	90°C (194°F)
Zalecana maksymalna lepkość materiału	500 cP
Masa	3,4 kg (7,4 lb)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)

Model 25C765

Mieszadło pneumatyczne, mocowanie w zbiorniku	
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	5 barów (70 psig)
Zużycie powietrza	Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość	500 obr./min
Maksymalne dopuszczalne obciążenie promieniowe na trzonie	30 funt-siła, 0,13 kN
Maksymalne dopuszczalne obciążenie naporu na trzonie	11 funt-siła, 0,05 kN
Maksymalna dozwolona temperatura cieczy procesowej	90°C (194°F)
Zalecana maksymalna lepkość materiału	500 cP
Masa	8 funtów (3,6 kg)
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)

Modele 26B618, 26B619, 26B630, 26B631, 26B632, 26B633, 25T862

Pneumatyczne mieszadło z przekładnią wsteczną	
Maksymalne zalecane ciśnienie robocze	70 psi (0,5 MPa, 5 bar)
Zużycie powietrza	Patrz tabela
Maksymalna zalecana prędkość trzonu (mieszadła)	83 obr./min
Zalecana lepkość materiału	500 cP – 3000 cP
Części mokre	Seria 300: stal nierdzewna, nylon, acetal, PTFE
Masa	31,1 lb (14,1 kg)
Przełożenie reduktora	6:1
Poziom ciśnienia akustycznego 70 psig, Maksymalna zalecana prędkość	Poniżej 75 dB(A)
Średnica łopat mieszadła	20 in (508 mm)
Szerokość łopat mieszadła	3 in (76 mm)
Średn. wewn. rury syfonowej	¾ in (19 mm)

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, w dniu ich sprzedaży pierwotnemu nabywcy były wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie w przypadku urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Gwarancja firmy Graco nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia powstałych w wyniku niewłaściwego montażu lub wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem, wytarcia elementów, korozji, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne niż oryginalne części Graco. W takich przypadkach firma Graco nie może być pociągnięta do odpowiedzialności. Firma Graco nie ponosi także odpowiedzialności za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością urządzenia firmy Graco z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, w tym niewłaściwą konstrukcją, instalacją, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia autoryzowanemu dystrybutorowi Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zatwierdzona, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie wadliwe części. Urządzenie zostanie odesłane do pierwotnego nabywcy opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie ujawni wady materiałowej lub wykonawczej, za naprawę naliczone zostaną uzasadnione opłaty, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI HANDLOWEJ ORAZ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za przypadkowe lub wynikowe utraty zysku bądź zarobku, uszkodzenia osób lub mienia albo inne szkody zawinione lub niezawinione). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z naruszeniem gwarancji należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI WYRAŹNEJ LUB DOROZUMIANEJ W ODNIESIENIU DO GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W PRZYPADKU AKCESORIÓW, SPRZĘTU, MATERIAŁÓW I ELEMENTÓW INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYCH PRZEZ FIRMĘ GRACO. Powyższe elementy innych producentów sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, przełączniki, wąż itp.) objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com. Informacje na temat patentów można sprawdzić na stronie www.graco.com/patents.

Aby złożyć zamówienie, należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub zadzwonić w celu zlokalizowania najbliższego dystrybutora.

Telefon: 612-623-6921 **lub bezpłatnie:** 1-800-328-0211 **Faks:**612-378-3505

Wszystkie dane przedstawione w niniejszym dokumencie, w formie pisemnej i graficznej, odzwierciedlają informacje aktualne w momencie publikacji.

Graco rezerwuje sobie prawo dokonywania zmian w dowolnej chwili bez powiadamiania.
Tłumaczenie oryginalnych instrukcji. This manual contains Polish. MM 3A4792

Graco Headquarters: Minneapolis
Biura międzynarodowe: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2016, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com
Wersja N, październik 2022